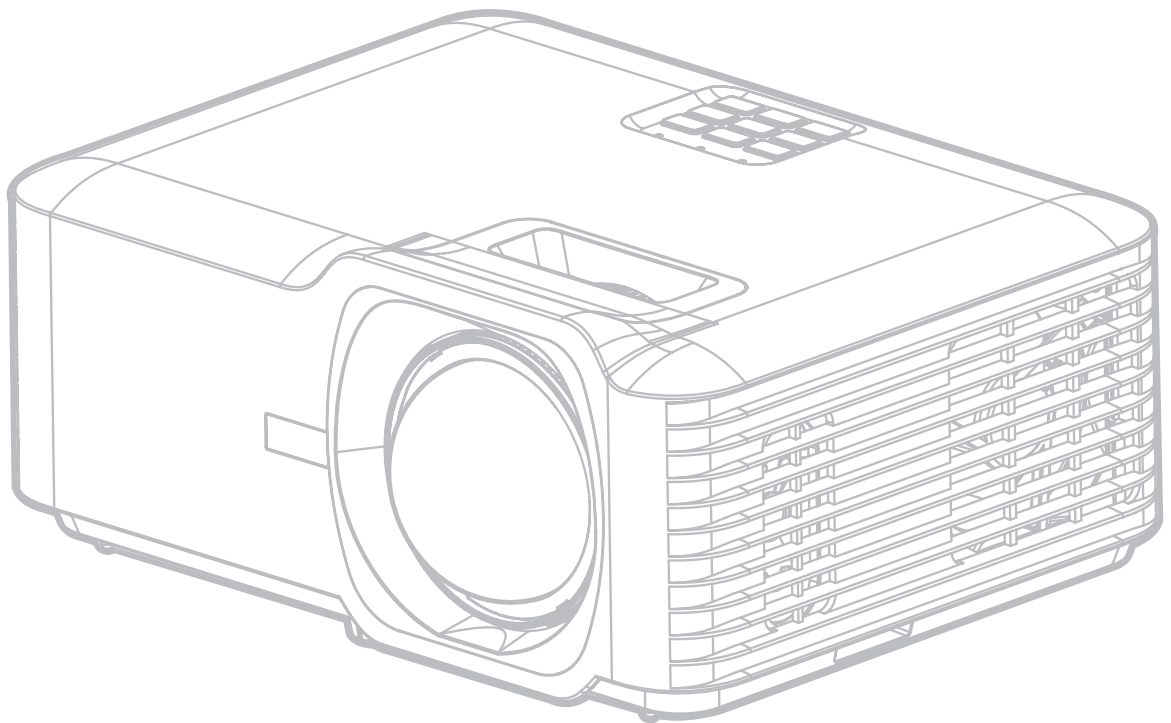


LS711W

LS711HD

Proiettore

Manuale per l'utente



Grazie per aver scelto ViewSonic®

In qualità di fornitore leader mondiale di soluzioni visive, ViewSonic® è dedicata al superamento delle aspettative di evoluzione tecnologica, innovazione e semplicità a livello mondiale. In ViewSonic® crediamo che i nostri prodotti abbiano il potenziale per avere un impatto positivo nel mondo e siamo certi che il prodotto ViewSonic® che hai scelto ti servirà al meglio.

Di nuovo grazie per aver scelto ViewSonic®!

Precauzioni di sicurezza generali

Leggere le seguenti **Precauzioni di sicurezza** prima di iniziare a utilizzare il proiettore.

- Conservare questo manuale per l'utente in un luogo sicuro per successiva consultazione.
- Leggere tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni.
- Lasciare almeno 50 cm (20") di spazio intorno al proiettore per garantire una ventilazione adeguata.
- Posizionare il proiettore in un'area ben ventilata. Non appoggiare nulla sul proiettore che impedisca la dispersione del calore.
- Non collocare il proiettore su una superficie irregolare o instabile. Il proiettore potrebbe cadere, con il pericolo che si verifichino lesioni a persone o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il proiettore se è inclinato di un angolo maggiore di 10° a sinistra o a destra oppure di un angolo maggiore di 15° in avanti o indietro.
- Non guardare direttamente l'obiettivo del proiettore quando è in funzione. L'intenso fascio di luce potrebbe arrecare danni agli occhi.
- Aprire sempre l'otturatore dell'obiettivo o rimuoverne il coperchio quando la lampada del proiettore è accesa.
- Non bloccare l'obiettivo di proiezione con oggetti quando il proiettore è in funzione, in quanto tali oggetti potrebbero surriscaldarsi e deformarsi o perfino provocare un incendio.
- Durante il funzionamento la lampada diventa estremamente calda. Lasciare che il proiettore si raffreddi per circa 45 minuti prima di rimuovere la lampada per sostituirla.
- Non utilizzare le lampade oltre la loro durata di servizio nominale. In rari casi, l'utilizzo delle lampade per un tempo eccessivo oltre la loro durata di servizio nominale potrebbe causarne la rottura.
- Non sostituire mai la lampada o componenti elettronici senza aver prima scollegato il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa di corrente.
- Non tentare di smontare questo proiettore. All'interno sono presenti livelli di tensione elevati e pericolosi che potrebbero causare la morte se si dovesse entrare in contatto con parti sotto tensione.
- Quando si sposta il proiettore, fare attenzione a non farlo cadere o farlo urtare contro qualcosa.
- Non posizionare oggetti pesanti sul proiettore o sui cavi di collegamento.
- Non mettere il proiettore in posizione verticale. Il proiettore potrebbe cadere, con il pericolo che si verifichino lesioni a persone o malfunzionamenti.
- Evitare di esporre il proiettore alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore prolungato. Non installare il proiettore vicino a fonti di calore, quali radiatori, diffusori di aria calda, stufe o altri dispositivi (inclusi gli amplificatori), che possono aumentare la temperatura del proiettore a livelli pericolosi.

- Non posizionare contenitori di liquidi accanto o sopra al proiettore. Il versamento accidentale di liquidi all'interno del proiettore potrebbe provocarne il guasto. Se il proiettore si bagna, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a muro e rivolgersi al centro di assistenza di zona per la riparazione.
- Mentre il proiettore è in funzione si potrebbero avvertire aria calda e odore provenienti dalla griglia di ventilazione. Si tratta di un fenomeno normale e non di un difetto del prodotto.
- Non tentare di eludere le disposizioni di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due contatti piatti, di cui uno più largo dell'altro. Una spina con messa a terra presenta due contatti piatti più un terzo contatto di messa a terra. Il contatto più largo e il terzo contatto sono previsti per la sicurezza dell'utente. Se la spina non è adatta per la presa, procurarsi un adattatore e non tentare di forzare la spina nella presa.
- Quando si effettua il collegamento a una presa di corrente, NON rimuovere il polo di messa a terra. Assicurarsi che i contatti di messa a terra non siano MAI RIMOSSI.
- Proteggere il cavo di alimentazione in modo da non essere calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza della spina e nel punto in cui fuoriesce dal proiettore.
- In alcuni Paesi la tensione di rete NON è stabile. Questo proiettore è progettato per funzionare in sicurezza con una tensione di rete compresa fra 100 e 240 V c.a., ma potrebbe smettere di funzionare se dovessero verificarsi interruzioni di corrente o sovratensioni di ± 10 V. Nelle zone dove la tensione di rete potrebbe essere soggetta a oscillazioni o interruzioni, si raccomanda di collegare il proiettore alla rete di alimentazione utilizzando uno stabilizzatore di corrente, un dispositivo di protezione contro le sovratensioni o un gruppo statico di continuità (UPS).
- Se sono presenti fumo, rumori anomali o strani odori, spegnere immediatamente il proiettore e contattare il rivenditore o ViewSonic®. È pericoloso continuare a usare il proiettore.
- Utilizzare solo dispositivi ausiliari/accessori specificati dal produttore.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente se il proiettore non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
- Per interventi di manutenzione e riparazioni rivolgersi a personale di assistenza qualificato.



ATTENZIONE: radiazioni ottiche potenzialmente pericolose emesse da questo prodotto. Come con qualsiasi sorgente di luce intensa, non fissare il fascio di proiezione classificato come RG2 IEC 62471-5:2015.

Precauzioni di sicurezza - Installazione a soffitto

Leggere le seguenti **Precauzioni di sicurezza** prima di iniziare a utilizzare il proiettore.

Se si intende installare il proiettore a soffitto, raccomandiamo caldamente di utilizzare un kit per il montaggio a soffitto del proiettore idoneo e di accertarsi che sia fissato saldamente e in modo sicuro.

L'utilizzo di un kit per il montaggio a soffitto non idoneo comporta un rischio per la sicurezza, in quanto il proiettore potrebbe cadere dal soffitto, per via di un fissaggio non corretto dovuto all'uso di viti di diametro o lunghezza errati.

Attenzione laser

Questo prodotto appartiene al prodotto laser di CLASSE I ed è conforme a IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021, EN 50689:2021.

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, EN 50689:2021 CLASS 1 CONSUMER LASER
PRODUCT RISK GROUP 2, Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as
a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57,
dated May 8, 2019.
IEC 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級
IEC 60825-1:2014 1类激光产品RG2危险等级

Le avvertenze laser di cui sopra si trovano nella parte inferiore di questo apparecchio.

- Si avvisa di sorvegliare i minori e di non permettere mai di fissare il raggio del proiettore a qualsiasi distanza dal proiettore.
- Si avvisa di prestare attenzione quando si utilizza il telecomando per avviare il proiettore mentre ci si trova di fronte all'obiettivo di proiezione.
- Si avvisa l'utente di evitare l'uso di ausili ottici come binocoli o telescopi all'interno del raggio.

Contenuto

Precauzioni di sicurezza generali	3
Introduzione.....	9
Contenuto della confezione - LS711W	9
Contenuto della confezione - LS711HD	10
Panoramica del prodotto.....	11
Proiettore	11
Tastierino	12
Spie.....	12
Porte I/O.....	13
Telecomando.....	14
Impostazione iniziale.....	18
Scelta del punto di installazione - Orientamento del proiettore.....	18
Dimensioni di proiezione - LS711W.....	19
Immagine 16:10 su uno schermo 16:10.....	19
Immagine a 16:10 su uno schermo 4:3	20
Dimensioni di proiezione - LS711HD	21
Immagine a 16:9 su uno schermo 16:9	21
Immagine a 16:9 su uno schermo 4:3	22
Montaggio del proiettore	23
Uso della barra di sicurezza	23
Realizzazione dei collegamenti	24
Collegamento all'alimentazione	24
Collegamento a dispositivi esterni.....	25
Collegamento HDMI	25
Collegamento audio	26
Collegamento USB.....	27
Collegamento RS-232	28

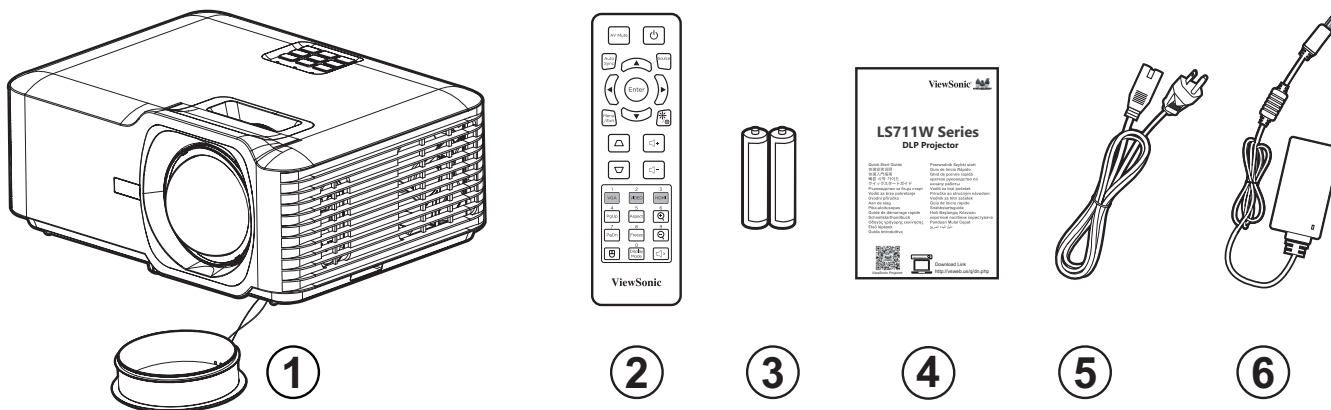
Uso del proiettore	29
Avvio del proiettore.....	29
Selezione della sorgente di ingresso.....	30
Regolazione dell'immagine proiettata	31
Regolazione dell'altezza del proiettore e dell'angolo di proiezione	31
Regolazione di messa a fuoco e keystone	32
Spegnimento del proiettore	33
Funzionamento del proiettore.....	34
Menu dell'OSD (On-Screen Display)	34
Menu navigazione	35
Menu ad albero dell'OSD (On-Screen Display)	36
Operazioni del menu	41
Display Menu (Menu visualizzazione)	41
Audio Menu (Menu audio).....	46
Setup Menu (Menu Setup).....	47
Information Menu (Menu informazioni).....	50
Appendice	51
Specifiche	51
Dimensioni del proiettore	52
Tabella temporizzazioni.....	53
LS711W	53
Temporizzazione HDMI PC	53
Supporto timing 3D	54
LS711HD	55
Temporizzazione HDMI PC	55
Supporto timing 3D	56
Risoluzione dei problemi	57
Spie LED.....	59
Manutenzione	60
Precauzioni generali	60
Pulizia dell'obiettivo	60
Pulizia della scocca	60
Immagazzinamento del proiettore.....	60

Informazioni regolamentari e di servizio..... 61

Informazioni sulla conformità	61
Dichiarazione di conformità FCC	61
Dichiarazione Industry Canada.....	61
Conformità CE per i paesi europei	62
Dichiarazione di conformità RoHS2.....	62
Restrizione indiana delle sostanze pericolose.....	63
Smaltimento del prodotto alla fine del ciclo vita del prodotto	63
Informazioni sul copyright.....	64
Assistenza clienti	65
Garanzia limitata	66

Introduzione

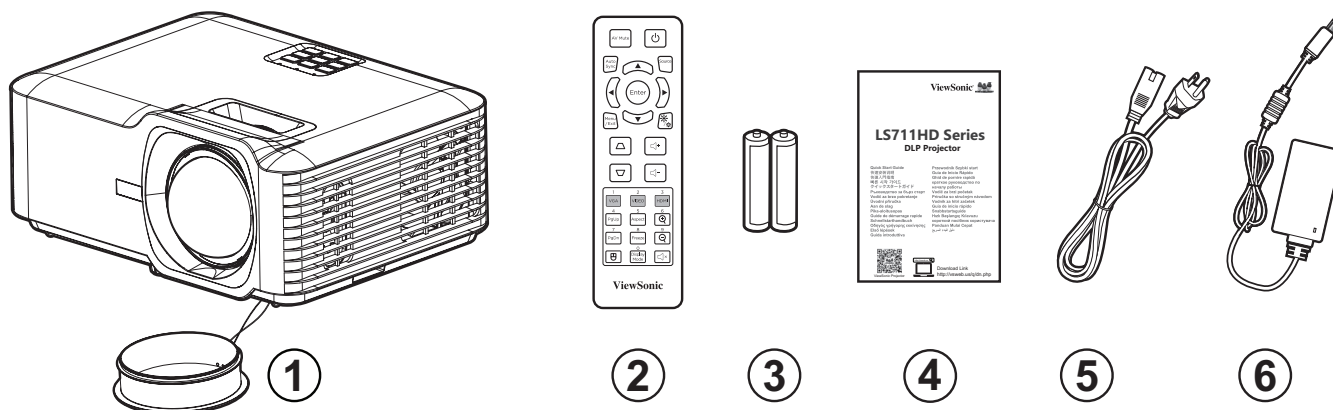
Contenuto della confezione - LS711W



Numero	Descrizione
1	Proiettore
2	Telecomando
3	Batterie
4	Guida rapida
5	Cavo di alimentazione
6	Adattatore di alimentazione

NOTA: Il cavo di alimentazione e il telecomando inclusi nella confezione potrebbero variare a seconda del paese. Rivolgersi al proprio rivenditore locale per maggiori informazioni.

Contenuto della confezione - LS711HD

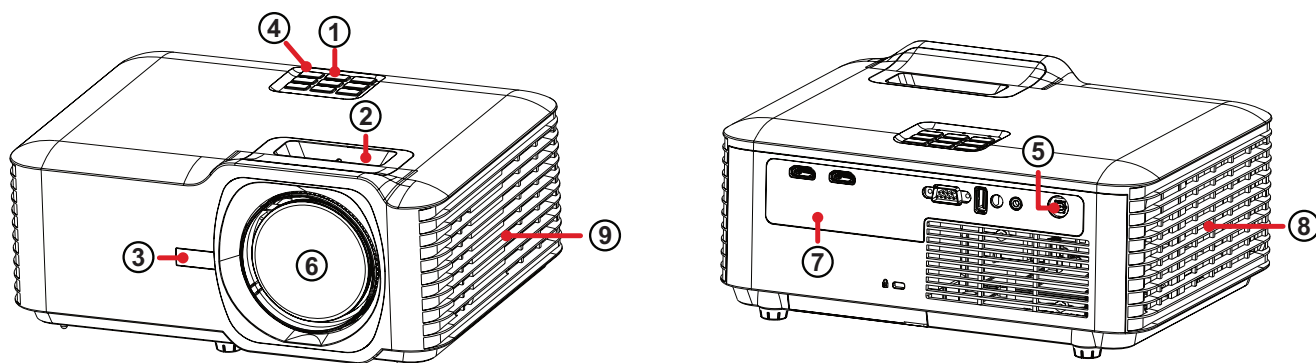


Numero	Descrizione
1	Proiettore
2	Telecomando
3	Batterie
4	Guida rapida
5	Cavo di alimentazione
6	Adattatore di alimentazione

NOTA: Il cavo di alimentazione e il telecomando inclusi nella confezione potrebbero variare a seconda del paese. Rivolgersi al proprio rivenditore locale per maggiori informazioni.

Panoramica del prodotto

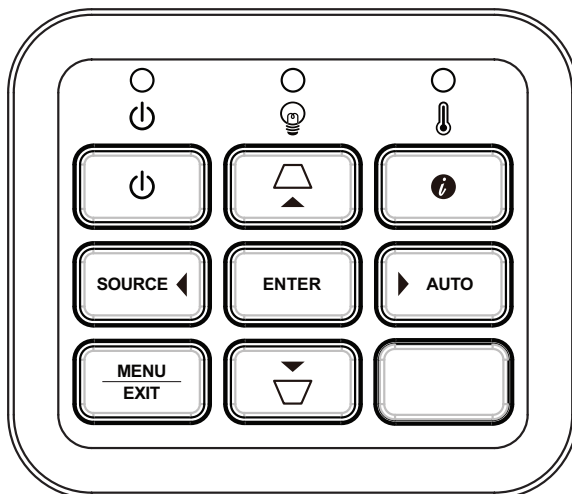
Proiettore



Numero	Descrizione
1	Tastierino
2	Anello per la messa a fuoco
3	IR anteriore
4	IR superiore
5	Ingresso CC
6	Obiettivo
7	Porte I/O
8	Preso d'aria (ingresso)
9	Preso d'aria (uscita)

NOTA: Non ostruire le prese d'aria e di sfiato del proiettore.

Tastierino

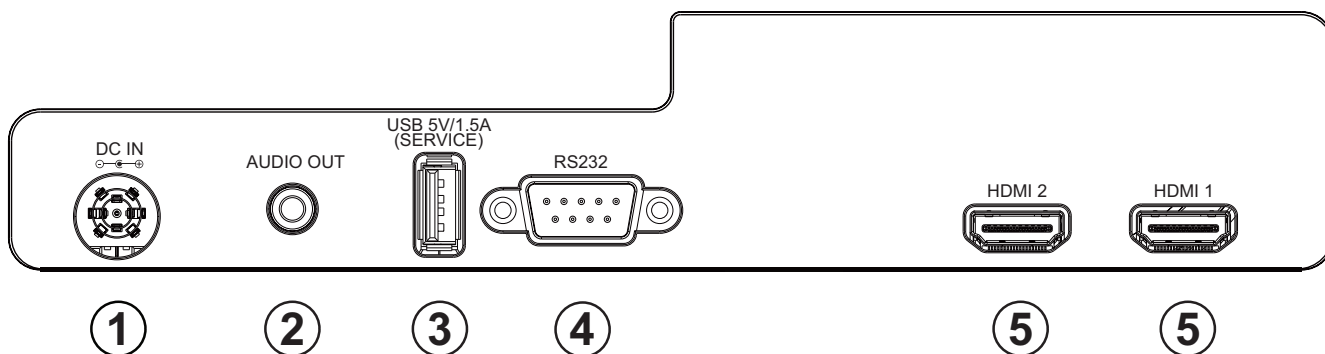


Tasto	Descrizione
	Power Fa passare il proiettore tra la modalità di standby e di accensione.
	Keystone (Trapezio) Correzione manuale della distorsione delle immagini provocata dalla proiezione inclinata.
	Navigazione Consente di selezionare le voci di menu desiderate ed effettuare le regolazioni quando il menu OSD (On-Screen Display) è attivato.
	Menu/Exit Attiva ed esce dal menu OSD (On-Screen Display).
	Source (Sorgente) Consente di visualizzare la barra di selezione della sorgente di ingresso.
	Information (Informazioni) Consente di visualizzare il menu INFORMAZIONI.
	Enter Consente di abilitare la voce del menu dell'OSD (On-Screen Display) quando questo è attivato.
	Auto Consente di stabilire automaticamente la tempistica migliore delle immagini per le immagini visualizzate.

Spie

Spia	Descrizione
	Spia di alimentazione
	Spia sorgente luminosa
	Spia della temperatura

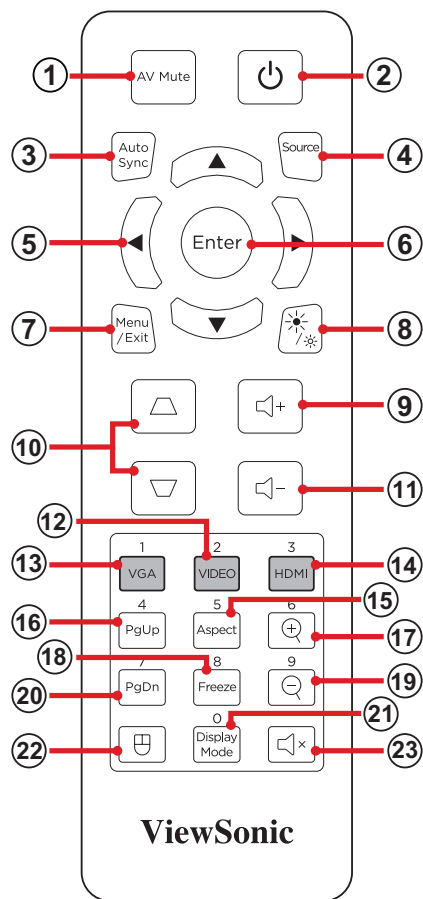
Porte I/O



























Porta		Descrizione
1	Ingresso CC	Presa di ingresso CC.
2	AUDIO OUT	Presa dell'uscita del segnale audio.
3	USB (uscita 5 V/1,5 A) (servizio)	Porta USB di tipo A per alimentazione e assistenza.
4	RS-232	Porta controllo RS-232.
5	HDMI 1 ¹ / HDMI 2 ¹	Porta HDMI.

¹ Supporta HDCP 1.4.

Telecomando



Tasto		Descrizione	
1	AV Mute		Consente di nascondere l'immagine a schermo e disattivare l'audio.
2	Power		Consente di accendere o spegnere il proiettore
3	Auto Sync (Sincronizzazione automatica)		Consente di stabilire automaticamente la tempistica migliore delle immagini per le immagini visualizzate.
4	Source (Sorgente)		Consente di visualizzare la barra di selezione della sorgente di ingresso.
5	Tasti di navigazione		Consente di spostarsi e selezionare le voci del menu desiderate e di effettuare le regolazioni
6	Enter		Consente di confermare la selezione.
7	Menu/Exit		<ul style="list-style-type: none"> • Consente di accedere e uscire dal menu OSD (On-Screen Display). • Consente di tornare al menu OSD precedente. • Esce e salva le impostazioni del menu.

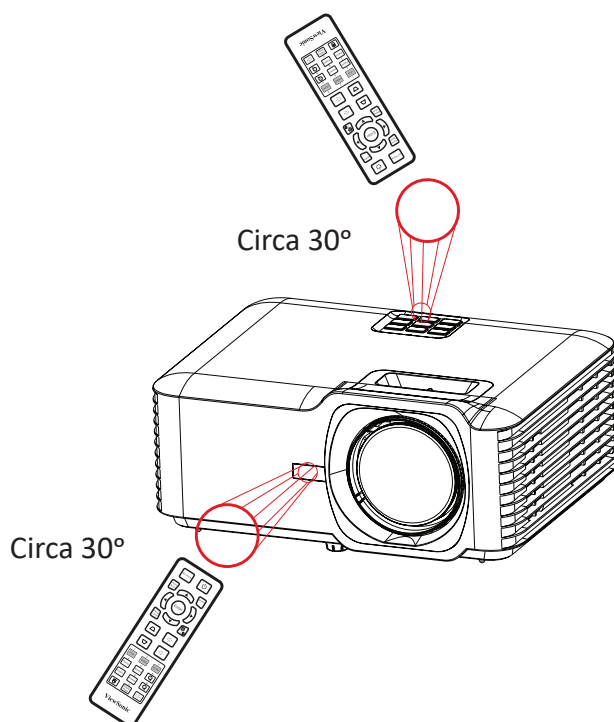
Tasto		Descrizione
8	Luminosità	 Consente di visualizzare la modalità di luminosità della sorgente di ingresso.
9	Volume Su	 Consente di aumentare il livello del volume.
10	Trapezio	  Consente di correggere manualmente la distorsione delle immagini.
11	Volume Giù	 Consente di ridurre il livello del volume.
12	Video	 <i>Tasto non supportato</i>
13	VGA	 <i>Tasto non supportato</i>
14	HDMI	 Consente di selezionare la sorgente in ingresso tra HDMI1 o HDMI2 .
15	Aspect (Proporzioni)	 Visualizza la barra di selezione delle proporzioni.
16	Page Up	 <i>Tasto non supportato</i>
17	Ingrandimento	 Consente di aumentare le dimensioni dell'immagine proiettata.
18	Freeze	 Consente di fermare l'immagine proiettata.
19	Riduzione	 Consente di ridurre le dimensioni dell'immagine proiettata.
20	Page Down	 <i>Tasto non supportato</i>
21	Display Mode (Modalità display)	 Visualizza la barra di selezione della modalità di visualizzazione.
22	Mouse Mode	 <i>Tasto non supportato</i>
23	Mute	 Consente di disattivare/attivare l'audio.

Telecomando - Portata del ricevitore

Per garantire il funzionamento corretto del telecomando attenersi ai passaggi descritti di seguito:

1. Il telecomando deve essere tenuto a un angolo massimo di 30° perpendicolarmente al sensore per il telecomando IR del proiettore.
2. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve eccedere gli 8 m (ca. 26 piedi).

NOTA: Fare riferimento all'immagine per la posizione del sensore per il telecomando a infrarossi (IR).

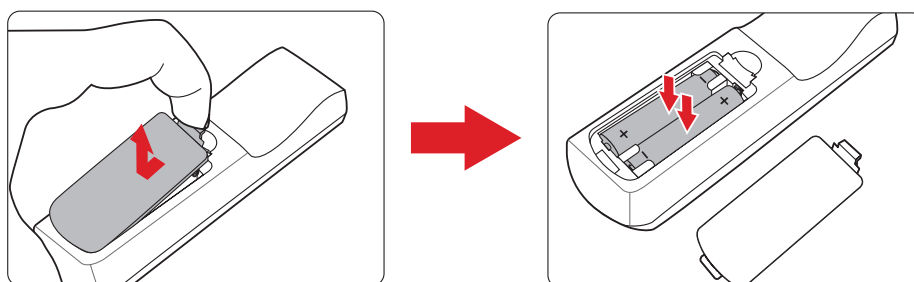


Telecomando - Sostituzione delle batterie

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie dalla parte inferiore del telecomando facendo pressione sulla superficie zigrinata e facendolo scorrere.
2. Rimuovere le batterie (se presenti) e inserire due batterie AAA.

NOTA: Prestare attenzione alla polarità delle batterie come indicato.

3. Riposizionare il coperchio del vano batterie allineandolo con la base e spingendolo di nuovo in posizione.



NOTA:

- Evitare di lasciare telecomando e batterie in ambienti eccessivamente caldi o umidi.
- Sostituire solamente con lo stesso tipo di batterie, oppure con tipo equivalente raccomandato dal produttore
- Se le batterie sono esaurite o se non si utilizza il telecomando per lunghi periodi di tempo, rimuovere le batterie per evitare danni al telecomando.
- Smaltire le batterie esaurite in conformità con le istruzioni del produttore e le normative ambientali locali regionali.

Impostazione iniziale

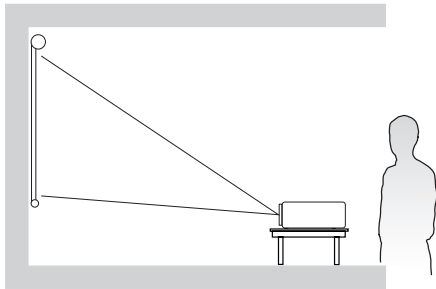
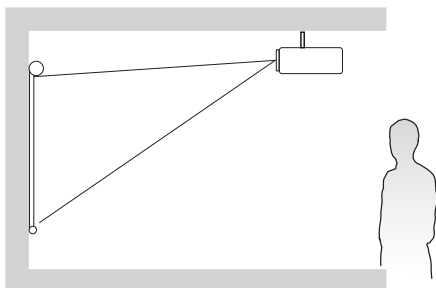
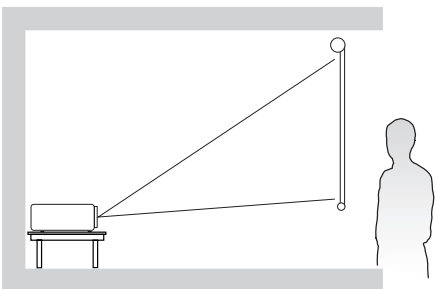
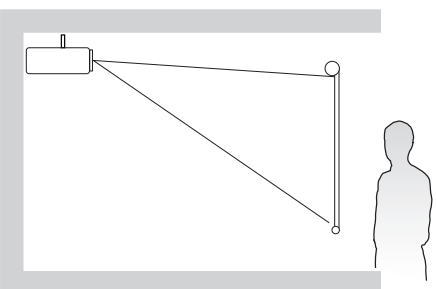
Questa sezione fornisce le istruzioni dettagliate per l'impostazione iniziale del proiettore.

Scelta del punto di installazione - Orientamento del proiettore

A seconda delle preferenze personali e della disposizione della stanza si deciderà il punto di installazione. Tenere in considerazione quanto segue:

- Dimensioni e posizione dello schermo
- Posizione di una presa elettrica adatta.
- Posizione e distanza tra il proiettore e altri apparecchi.

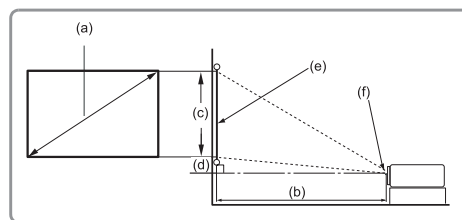
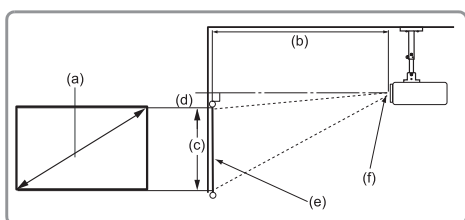
Il proiettore è stato progettato per essere installato in uno dei punti di installazione seguenti:

Punto di installazione	
<p>Tavolo davanti</p> <p>Il proiettore viene collocato vicino al pavimento e davanti allo schermo.</p>	 A diagram showing a projector on a table in front of a screen. The projector is positioned on the floor level, and its beam is directed towards the screen. A person is standing to the right of the screen, looking at it.
<p>Soffitto davanti</p> <p>Il proiettore è installato capovolto sul soffitto e si trova di fronte allo schermo.</p>	 A diagram showing a projector mounted on the ceiling in front of a screen. The projector is positioned upside down on the ceiling, and its beam is directed towards the screen. A person is standing to the right of the screen, looking at it.
<p>Tavolo dietro¹</p> <p>Il proiettore viene collocato vicino al pavimento e dietro allo schermo.</p>	 A diagram showing a projector on a table behind a screen. The projector is positioned on the floor level, and its beam is directed towards the screen. A person is standing to the right of the screen, looking at it.
<p>Soffitto dietro¹</p> <p>Il proiettore è installato capovolto al soffitto e si trova dietro allo schermo.</p>	 A diagram showing a projector mounted on the ceiling behind a screen. The projector is positioned upside down on the ceiling, and its beam is directed towards the screen. A person is standing to the right of the screen, looking at it.

¹ Notare che in questo caso è necessario uno schermo per retroproiezione.

Dimensioni di proiezione - LS711W

Immagine 16:10 su uno schermo 16:10



NOTA:

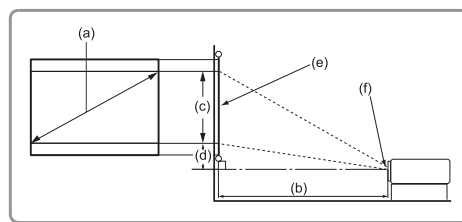
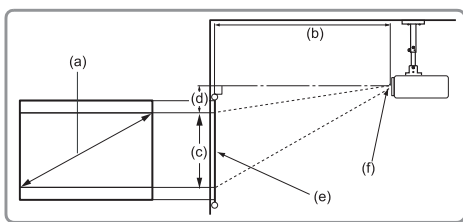
- (e) = schermo (f) = Centro dell'obiettivo

(a) Formato dello schermo		(b) Distanza di proiezione		(c) Altezza dell'immagine		(d) Compensazione verticale	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm
35	889	15.46	393	18.55	471	2.30	58
40	1016	17.67	449	21.20	538	2.63	67
50	1270	22.09	561	26.50	673	3.29	83
60	1524	26.51	673	31.80	808	3.94	100
70	1778	30.93	786	37.10	942	4.60	117
80	2032	35.34	898	42.40	1077	5.26	134
90	2286	39.76	1010	47.70	1212	5.91	150
100	2540	44.18	1122	53.00	1346	6.57	167
110	2794	48.60	1234	58.30	1481	7.23	184
120	3048	53.02	1347	63.60	1615	7.89	200
130	3302	57.43	1459	68.90	1750	8.54	217
140	3556	61.85	1571	74.20	1885	9.20	234
150	3810	66.27	1683	79.50	2019	9.86	250
200	5080	88.36	2244	106.00	2692	13.14	334
250	6350	110.45	2805	132.50	3365	16.43	417
300	7620	132.54	3367	159.00	4039	19.72	501

NOTA:

- Queste cifre sono solo a scopo di riferimento. Fare riferimento al proiettore effettivo per le dimensioni precise.
- Se si intende installare il proiettore in modo permanente, si consiglia di testare fisicamente le dimensioni e la distanza della proiezione utilizzando il proiettore effettivo prima di installarlo in modo definitivo.

Immagine a 16:10 su uno schermo 4:3



NOTA:

- (e) = schermo (f) = Centro dell'obiettivo

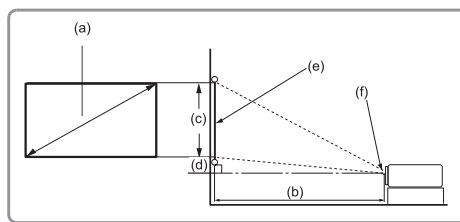
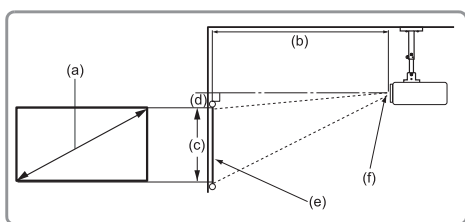
(a) Formato dello schermo		(b) Distanza di proiezione		(c) Altezza dell'immagine		(d) Compensazione verticale	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm
35	889	14.59	371	17.50	445	2.17	55
40	1016	16.67	423	20.00	508	2.48	63
50	1270	20.84	529	25.00	635	3.10	79
60	1524	25.01	635	30.00	762	3.72	94
70	1778	29.18	741	35.00	889	4.34	110
80	2032	33.34	847	40.00	1016	4.96	126
90	2286	37.51	953	45.00	1143	5.58	142
100	2540	41.68	1059	50.00	1270	6.20	157
110	2794	45.85	1165	55.00	1397	6.82	173
120	3048	50.02	1270	60.00	1524	7.44	189
130	3302	54.18	1376	65.00	1651	8.06	205
140	3556	58.35	1482	70.00	1778	8.68	220
150	3810	62.52	1588	75.00	1905	9.30	236
200	5080	83.36	2117	100.00	2540	12.40	315
250	6350	104.20	2647	125.00	3175	15.50	394
300	7620	125.04	3176	150.00	3810	18.60	472

NOTA:

- Queste cifre sono solo a scopo di riferimento. Fare riferimento al proiettore effettivo per le dimensioni precise.
- Se si intende installare il proiettore in modo permanente, si consiglia di testare fisicamente le dimensioni e la distanza della proiezione utilizzando il proiettore effettivo prima di installarlo in modo definitivo.

Dimensioni di proiezione - LS711HD

Immagine a 16:9 su uno schermo 16:9



NOTA:

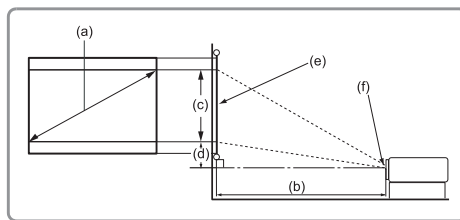
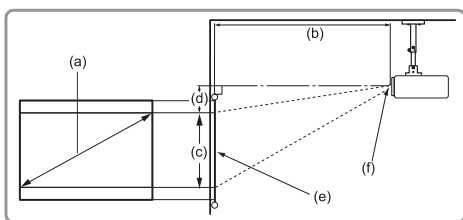
- (e) = schermo (f) = Centro dell'obiettivo

(a) Formato dello schermo		(b) Distanza di proiezione		(c) Altezza dell'immagine		(d) Compensazione verticale	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm
35	889	15.13	384	17.16	436	2.75	70
40	1016	17.29	439	19.61	498	3.14	80
50	1270	21.62	549	24.51	623	3.92	100
60	1524	25.94	659	29.42	747	4.71	120
70	1778	30.26	769	34.32	872	5.49	139
80	2032	34.58	878	39.22	996	6.28	159
90	2286	38.91	988	44.12	1121	7.06	179
100	2540	43.23	1098	49.03	1245	7.84	199
110	2794	47.55	1208	53.93	1370	8.63	219
120	3048	51.88	1318	58.83	1494	9.41	239
130	3302	56.20	1427	63.73	1619	10.20	259
140	3556	60.52	1537	68.64	1743	10.98	279
150	3810	64.85	1647	73.54	1868	11.77	299
200	5080	86.46	2196	98.05	2491	15.69	398
250	6350	108.08	2745	122.57	3113	19.61	498
300	7620	129.69	3294	147.08	3736	23.53	598

NOTA:

- Queste cifre sono solo a scopo di riferimento. Fare riferimento al proiettore effettivo per le dimensioni precise.
- Se si intende installare il proiettore in modo permanente, si consiglia di testare fisicamente le dimensioni e la distanza della proiezione utilizzando il proiettore effettivo prima di installarlo in modo definitivo.

Immagine a 16:9 su uno schermo 4:3



NOTA:

- (e) = schermo (f) = Centro dell'obiettivo

(a) Formato dello schermo		(b) Distanza di proiezione		(c) Altezza dell'immagine		(d) Compensazione verticale	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm
35	889	13.89	353	15.75	400	2.52	64
40	1016	15.87	403	18.00	457	2.88	73
50	1270	19.84	504	22.50	572	3.60	91
60	1524	23.81	605	27.00	686	4.32	110
70	1778	27.78	706	31.50	800	5.04	128
80	2032	31.74	806	36.00	914	5.76	146
90	2286	35.71	907	40.50	1029	6.48	165
100	2540	39.68	1008	45.00	1143	7.20	183
110	2794	43.65	1109	49.50	1257	7.92	201
120	3048	47.62	1209	54.00	1372	8.64	219
130	3302	51.58	1310	58.50	1486	9.36	238
140	3556	55.55	1411	63.00	1600	10.08	256
150	3810	59.52	1512	67.50	1715	10.80	274
200	5080	79.36	2016	90.00	2286	14.40	366
250	6350	99.20	2520	112.50	2858	18.00	457
300	7620	119.04	3024	135.00	3429	21.60	549

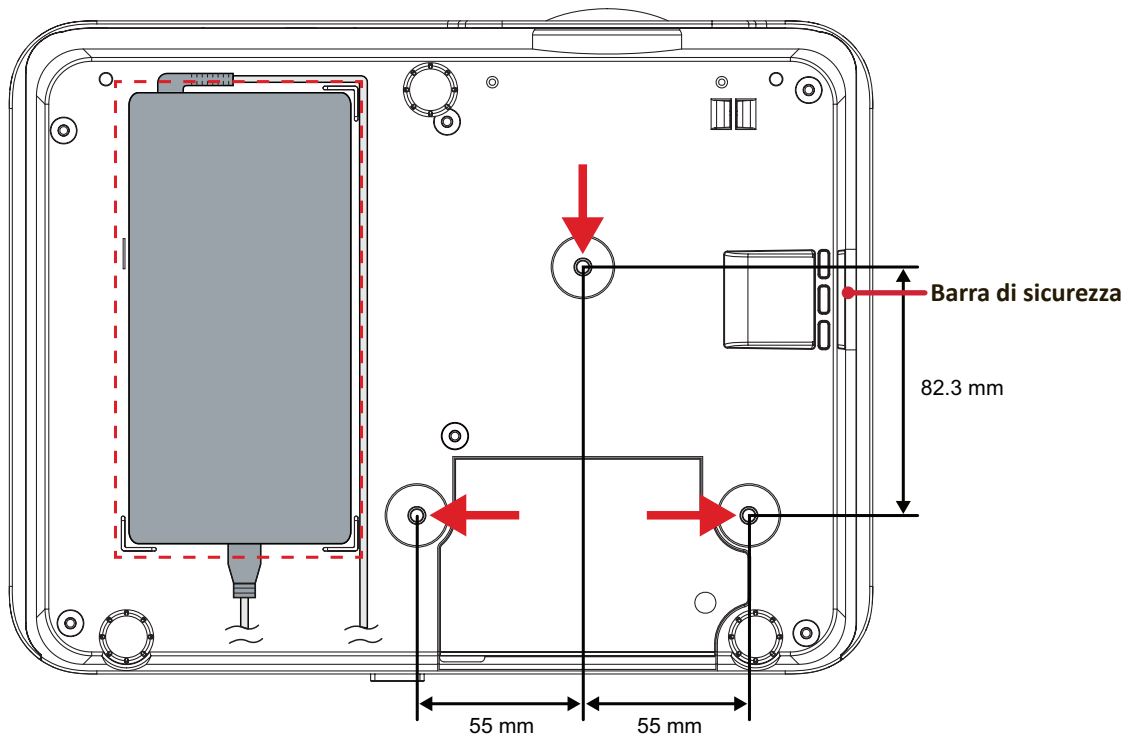
NOTA:

- Queste cifre sono solo a scopo di riferimento. Fare riferimento al proiettore effettivo per le dimensioni precise.
- Se si intende installare il proiettore in modo permanente, si consiglia di testare fisicamente le dimensioni e la distanza della proiezione utilizzando il proiettore effettivo prima di installarlo in modo definitivo.

Montaggio del proiettore

NOTA: Se si acquista un supporto di terze parti, utilizzare viti delle dimensioni corrette. Le dimensioni delle viti possono variare a seconda dello spessore della piastra di montaggio.

1. Per garantire un'installazione il più sicura possibile, utilizzare un supporto per installazione a parete o a soffitto ViewSonic®.
2. Accertarsi che le viti utilizzate per fissare il supporto al proiettore soddisfino le seguenti specifiche:
 - Tipo di vite: M4 x 8
 - Lunghezza massima della vite: 8 mm
3. Posizionare l'adattatore di alimentazione all'interno dell'area designata e fissarlo con una fascetta per cavi.



ATTENZIONE:

- Evitare di installare il proiettore in prossimità di fonti di calore o del condizionatore d'aria.
- Lasciare almeno uno spazio di 10 cm (3,9 pollici) tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.

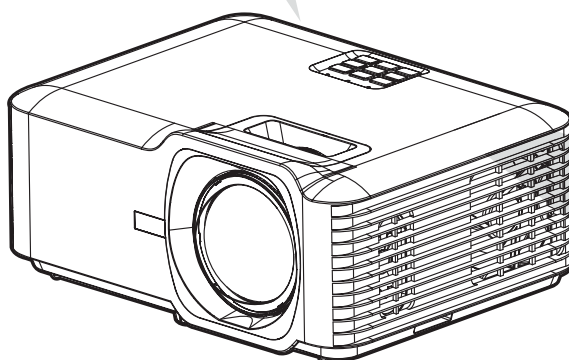
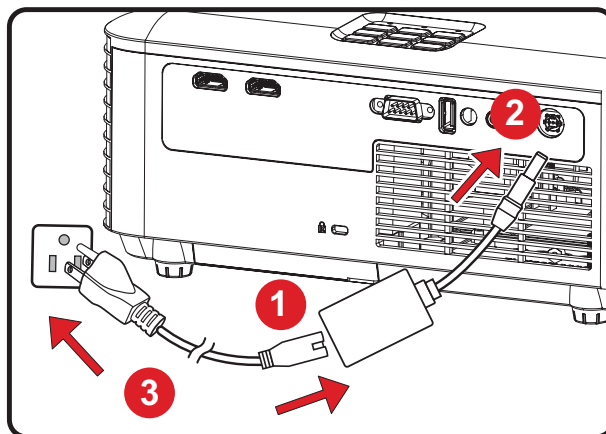
Uso della barra di sicurezza

Per evitare che il proiettore venga rubato, utilizzare un dispositivo di blocco dell'alloggio di sicurezza per fissare il proiettore a un oggetto fisso.

Realizzazione dei collegamenti

Collegamento all'alimentazione

1. Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore di corrente.
2. Collegare l'adattatore di corrente al connettore DC IN sul retro del proiettore.
3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

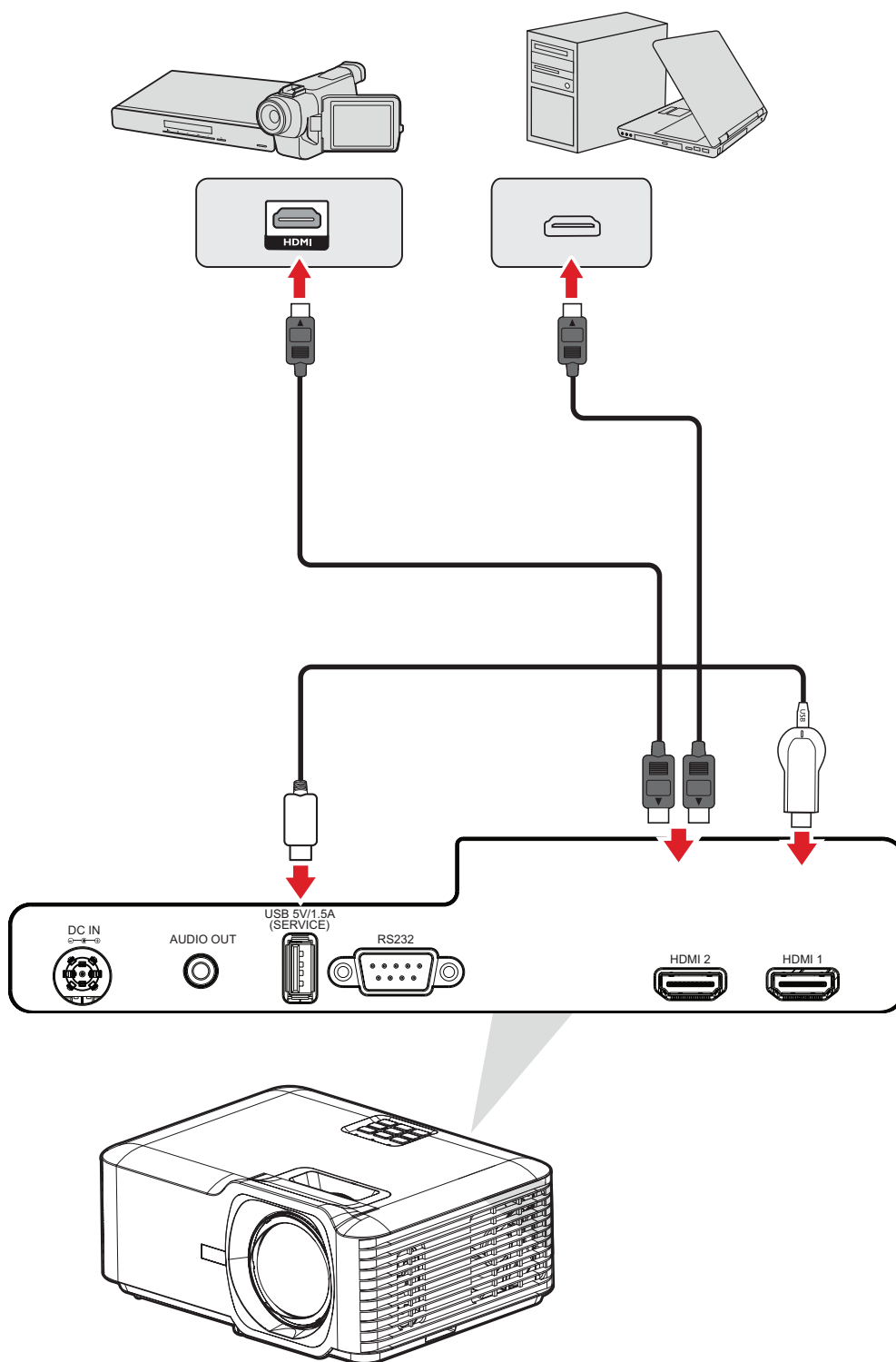


NOTA: Quando si installa il proiettore, integrare un dispositivo di scollegamento di facile accesso nel cablaggio fisso oppure collegare la presa di alimentazione a una presa facilmente accessibile nei pressi dell'unità. Se si dovesse verificare un guasto durante il funzionamento del proiettore, utilizzare il dispositivo di scollegamento per spegnere l'alimentazione oppure scollegare la presa di alimentazione.

Collegamento a dispositivi esterni

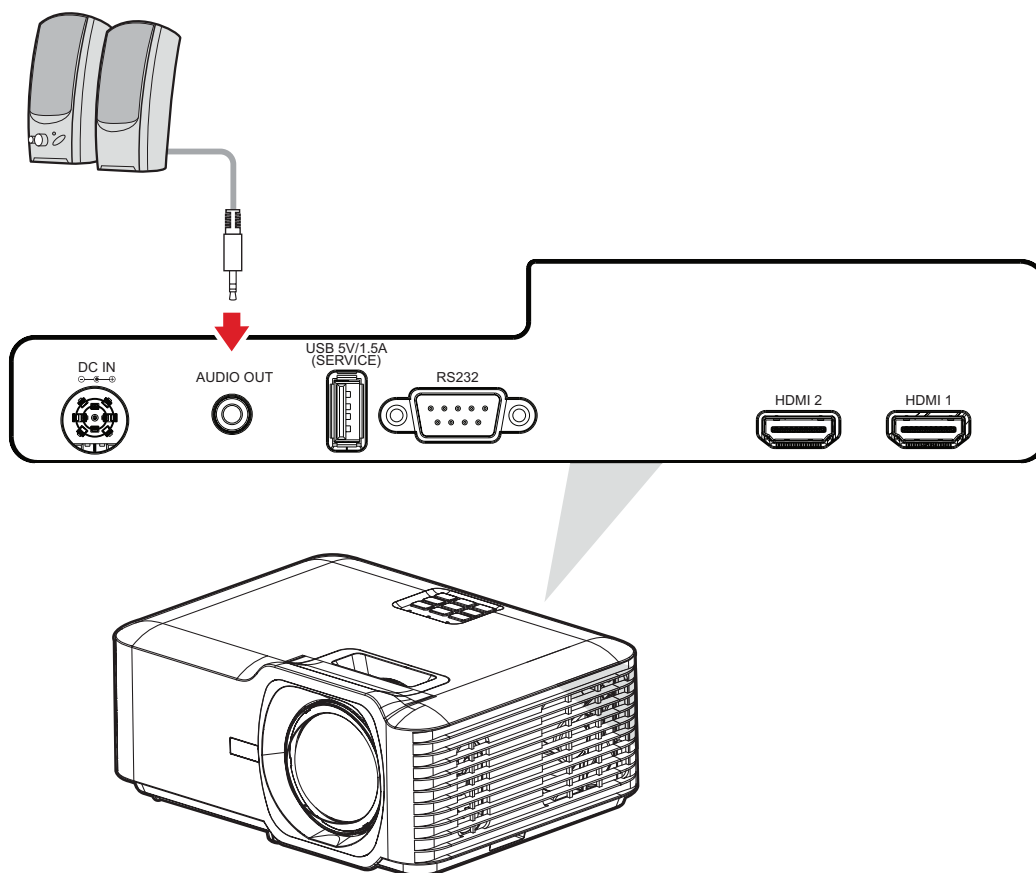
Collegamento HDMI

Collegare un'estremità di un cavo HDMI alla porta HDMI del dispositivo video. Quindi collegare l'altra estremità del cavo alla porta **HDMI 1/2** del proiettore.



Collegamento audio

Per riprodurre l'audio dal proiettore tramite un altoparlante esterno, collegare un'estremità di un cavo audio all'altoparlante esterno e l'altra estremità alla porta di **uscita audio** del proiettore.

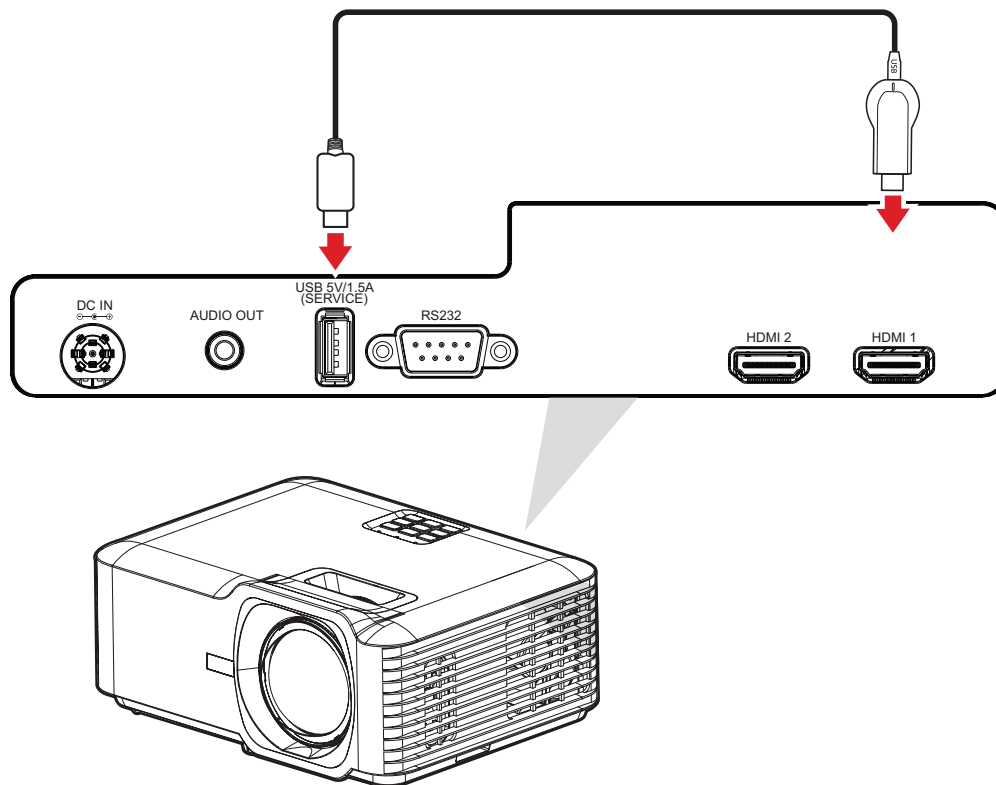


Collegamento USB

Collegamento USB tipo A

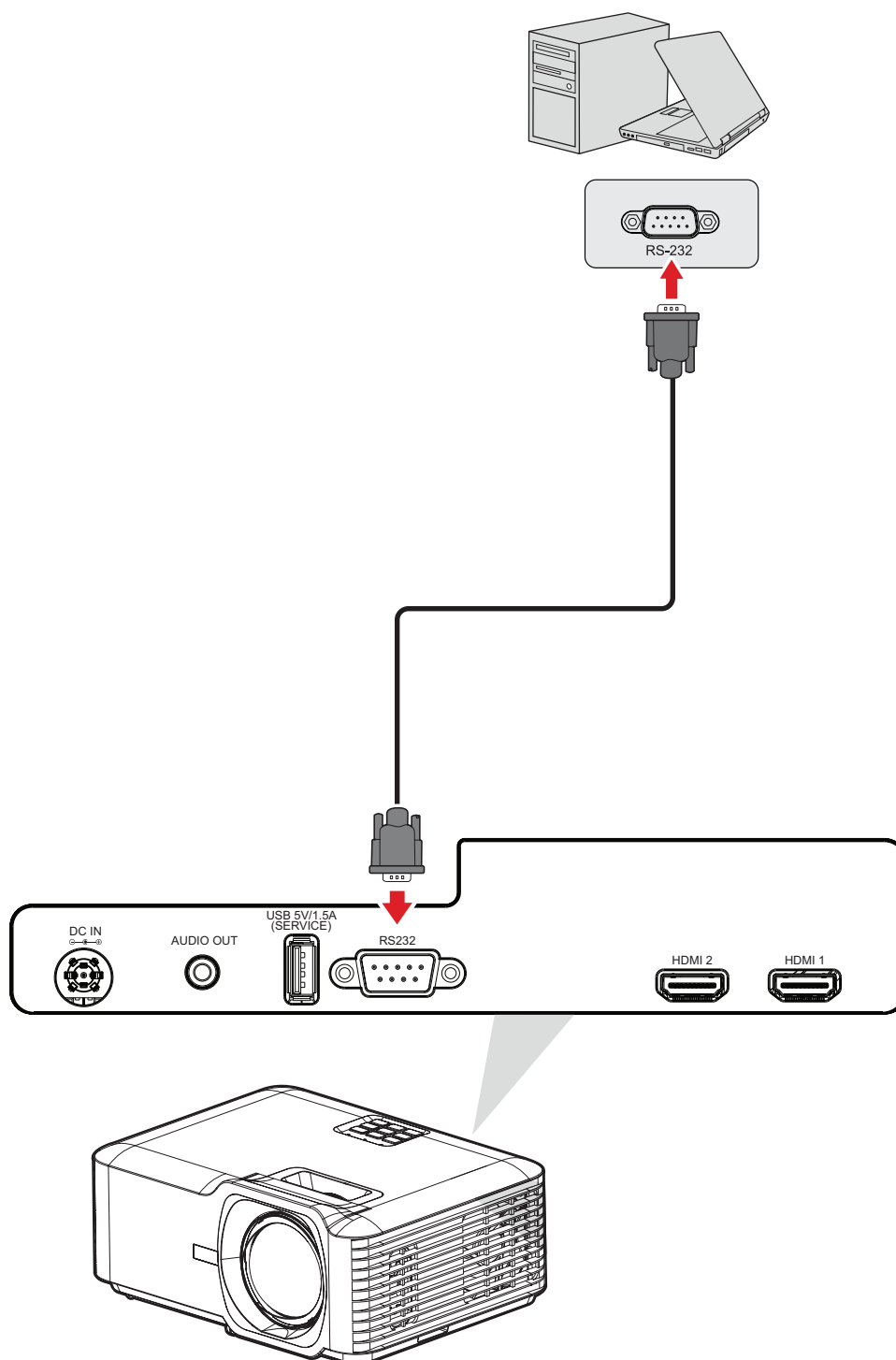
La porta USB serve per l'alimentazione (es. dongle) e le esigenze di manutenzione.

NOTA: La porta USB non fornisce alimentazione quando il proiettore è in modalità standby.



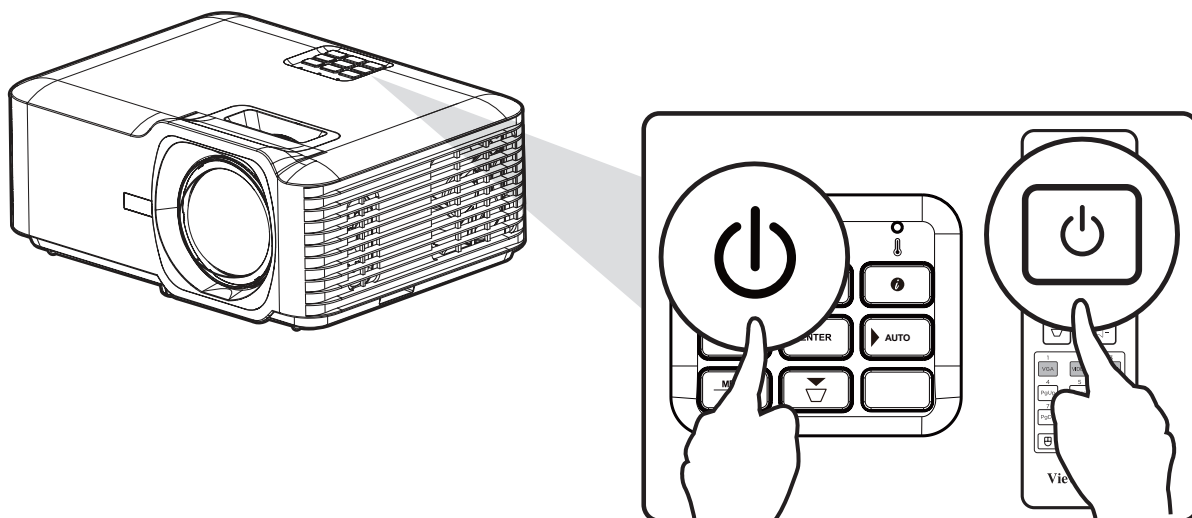
Collegamento RS-232

Quando si utilizza un cavo per porta seriale RS-232 per collegare il proiettore a un computer esterno, alcune funzioni possono essere controllate in remoto dal PC, tra cui accensione/spegnimento, regolazione del volume, selezione ingresso, luminosità e altro.



Uso del proiettore

Avvio del proiettore



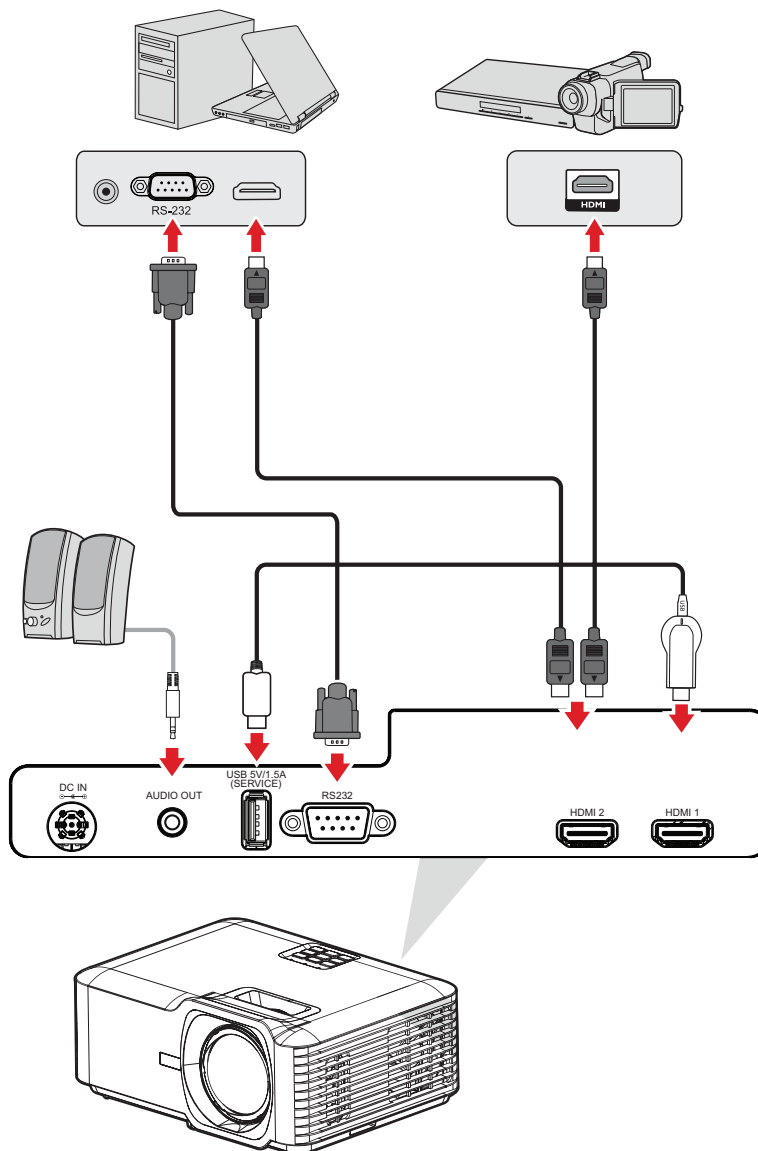
1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione del proiettore sia collegato correttamente alla presa elettrica.
2. Premendo il tasto d'**alimentazione** sul proiettore o sul telecomando, si accenderà il proiettore.

NOTA:

- La spia di alimentazione lampeggerà in blu durante l'avvio.
- La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita e l'orientamento della proiezione.

Selezione della sorgente di ingresso

Il proiettore può essere collegato contemporaneamente a più dispositivi. Tuttavia, può visualizzare solo un dispositivo alla volta.



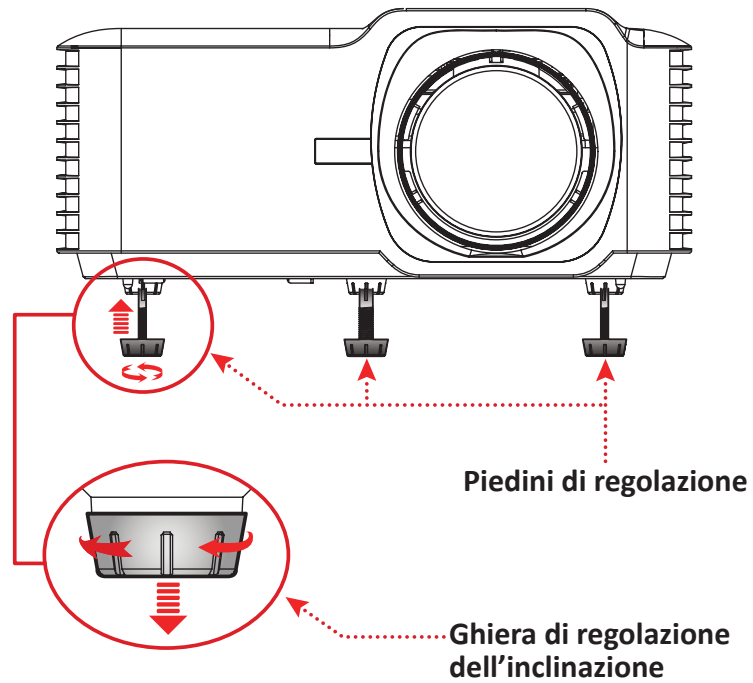
Quando la ricerca automatica delle sorgenti in ingresso è attiva, il proiettore eseguirà la ricerca automatica delle sorgenti in ingresso. Se sono collegate più sorgenti, premere il tasto **Source** sul proiettore o il telecomando per selezionare l'ingresso desiderato.

NOTA: Assicurarsi che anche le sorgenti collegati siano accese.

Regolazione dell'immagine proiettata

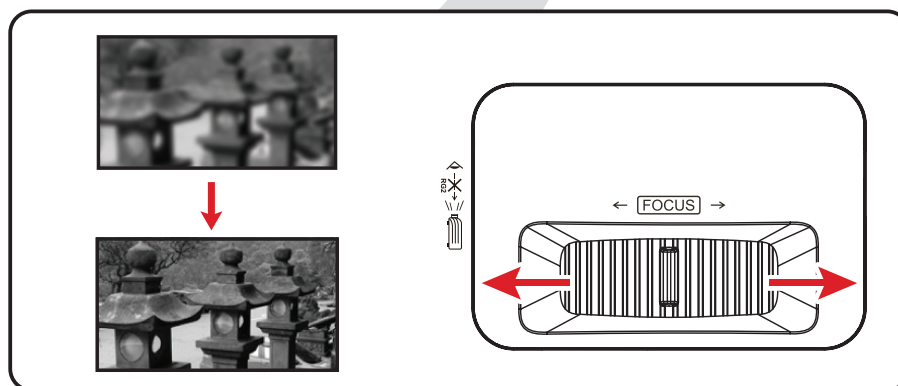
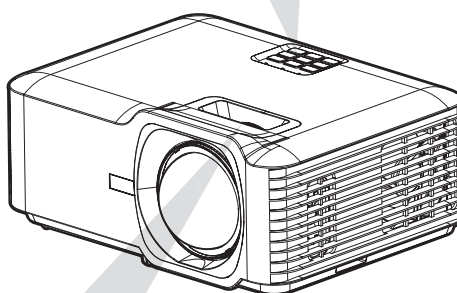
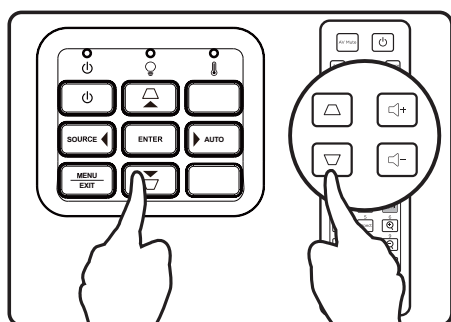
Regolazione dell'altezza del proiettore e dell'angolo di proiezione

Il proiettore è dotato di tre (3) piedini di regolazione. Regolando i piedini si varierà l'altezza del proiettore e l'angolo di proiezione verticale.



Regolazione di messa a fuoco e keystone

È possibile migliorare e regolare la chiarezza e la posizione dell'immagine regolando la ghiera di messa a fuoco o i tasti keystone.



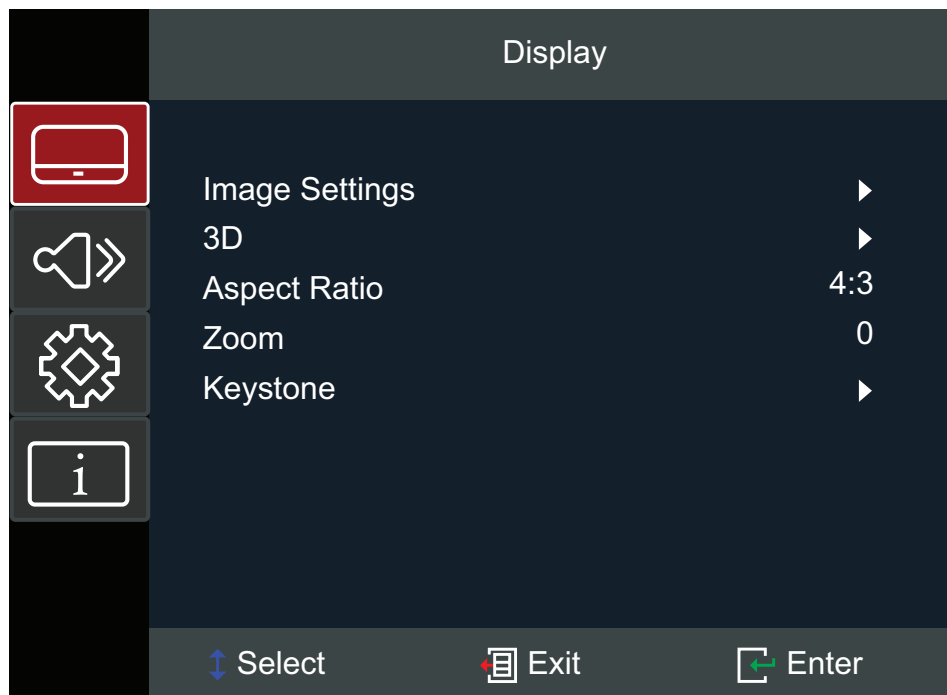
Spegnimento del proiettore





1. Premendo il tasto d'**alimentazione** sul proiettore o sul telecomando, verrà visualizzato un “messaggio di spegnimento”.
2. Premere nuovamente il tasto di **alimentazione** per confermare e spegnere il proiettore.
3. La spia di alimentazione si illuminerà in rosso e passerà alla modalità standby.

Funzionamento del proiettore

Menu dell'OSD (On-Screen Display)

Il proiettore dispone di menu di visualizzazione su schermo multilingue che consente di effettuare regolazioni dell'immagine e modificare una serie di impostazioni.



Menu		Descrizione
Display		Impostazioni Adjust Image (Regola immagine), 3D, Aspect Ratio (Rapporto d'aspetto), Zoom e Keystone.
Audio		Regola il livello del volume o disattiva l'audio.
Setup (Impostazioni)		Impostazioni Adjust Projection (Regola proiezione), Power (Alimentazione), Security (Sicurezza), Language (Lingua), Input Source (Sorgente ingresso), ecc.
Information (Informazioni)		Visualizza le informazioni sul proiettore.

Menu navigazione

Il proiettore dispone di menu di visualizzazione su schermo multilingue che consente la regolazione dell'immagine e delle impostazioni.

1. Per aprire il menu OSD (On-Screen Display), premere il pulsante **Menu/Exit** sul proiettore o sul telecomando.
2. Quando viene visualizzato l'OSD, utilizzare i tasti di **navigazione** (**▲▼◀▶**) per selezionare le voci nel menu principale. Mentre si effettua una selezione su una pagina particolare, premere il tasto **Enter** sul proiettore o sul telecomando per accedere a un sottomenu.
3. Utilizzare i tasti di **navigazione** (**▲▼◀▶**) per selezionare la voce desiderata nel sottomenu e quindi premere **Enter** per visualizzare ulteriori impostazioni. Regolare le impostazioni tramite i tasti di **navigazione** (**▲▼◀▶**).
4. Selezionare la voce successiva da regolare nel sottomenu ed effettuare le regolazioni come descritto sopra.
5. Premendo **Enter** per confermare, lo schermo tornerà al menu principale.
6. Per uscire, premere nuovamente il pulsante **Menu/Exit**. Il menu OSD si chiuderà e il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.

Menu ad albero dell'OSD (On-Screen Display)

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu				
Display	Image Settings (Impostazioni dell'immagine)	Display Mode (Modalità display)	Presentation (Presentazione)			
			Bright (Luminoso)			
			Cinema			
			Gaming (Gioco)			
			User (Utente)			
			3D			
		Brightness (Luminosità)	(-/+, -50~50)			
		Contrast (Contrasto)	(-/+, -50~50)			
		Sharpness (Nitidezza)	(-/+, 1~15)			
		Color (Colori)	(-/+, -50~50)			
		Tint (Tinta)	(-/+, -50~50)			
		Gamma	Film			
			Video			
			Graphics (Grafica)			
			Standard (2.2)			
		Color Settings (Impostazioni colore)	BrilliantColor™	(-/+, 1~10)		
			Color Temperature (Temperatura colore)	Warm (Caldo)		
				Standard		
				Cold (Freddo)		
			Color Matching (Abbinamento colore)	Colori	Red (Rosso)	
					Green (Verde)	
					Blue (Blu)	
Cyan (Ciano)						
Yellow (Giallo)						
Magenta						
White (Bianco)						
Hue/R (Tonalità/R)(*)	(-/+, -50~50)					
Saturation/G (Saturazione/G)(*)	(-/+, -50~50)					
Gain/B (Guadagno/B)(*)	(-/+, -50~50)					
Reset (Ripristina)						
Exit (Esci)						

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu		
Display	Image Settings (Impostazioni dell'immagine)	Color Settings (Impostazioni colore)	Color Space (Spazio colore)	Auto
				RGB (0~255)
				RGB (16~235)
				YUV
		Brightness Mode (Modalità luminosità)	Dynamic Black (DynamicBlack)	Eco.
				Power 100%~50% (Alimentazione 100%-50%)
	Reset (Ripristina)			
	3D	3D Mode (Modalità 3D)	Off	
			On	
		3D Format (Formato 3D)	Auto	
			SBS	
			Top and Bottom	
			Frame Sequential	
	3D Sync Invert (Inverti sincronizzazione 3D)	Off		
		On		
	Aspect Ratio (Proporzioni)	4:3		
		16:9		
		Full (Intero)		
		L.Box		
		Auto		
	Zoom	(-/+ , -5~25)		
Keystone (Trapezio)	Four Corners (Quattro angoli)	Top-Left (In alto a sinistra)		
		Top-Right (In alto a destra)		
		Bottom-Left (In basso a sinistra)		
		Bottom-Right (In basso a destra)		
	H orizzontale (Keystone orizzontale)	(-/+ , -15~15)		
	V Keystone (Keystone verticale)	(-/+ , -15~15)		
	Reset (Ripristina)			

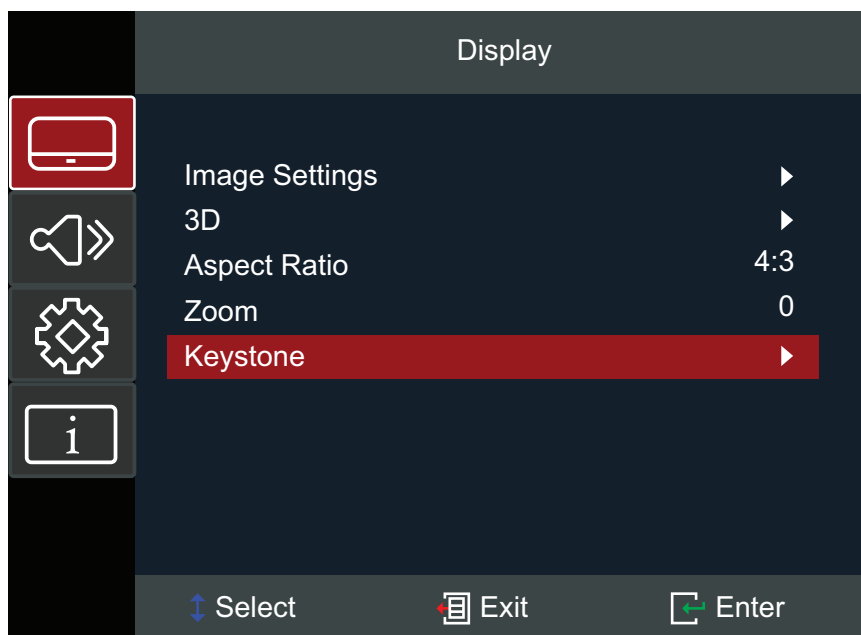
Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu				
Audio	Mute	Off				
		On				
	Volume	(-/+ , 0~10)				
Setup (Impostazioni)	Projection (Proiezione)	Desk Front (Tavolo davanti)				
		Desk Rear (Tavolo dietro)				
		Ceiling Front (Soffitto davanti)				
		Ceiling Rear (Soffitto dietro)				
	Power Settings (Impostazioni alimentazione)	Direct Power On (Accensione diretta)	Off			
			On			
		Signal Power On (Accensione con segnale)	Off			
			On			
	Auto Power Off (min) (Auto spegnimento (min))	(-/+ , 0~180) minutes (minuti)				
	Security (Sicurezza)	Security (Sicurezza)	Off			
			On			
		Security Timer (Timer sicurezza)	Month (Mese)	(-/+ , 0~12)		
			Day (Giorno)	(-/+ , 0~30)		
			Hour (Ora)	(-/+ , 0~24)		
			Exit (Esci)			
Change Password (Modifica password)						

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu		
Setup (Impostazioni)	HDMI CEC	HDMI CEC	Off	
			On	
	Test Pattern (Modello di prova)	Test Pattern (Modello di prova)	Off	
			Green Grid (Griglia verde)	
			Magenta Grid (Griglia magenta)	
			White Grid (Griglia bianca)	
			White (Bianco)	
			Test Card (Scheda test)	
			English	
			Deutsch	
			Français	
			Italiano	
			Español	
			Português	
			Polski	
			Nederlands	
			Svenska	
			Norsk	
			Suomi	
	Language (Lingua)	ελληνικά		
	Options (Opzioni)	繁體中文		
		簡體中文		
		日本語		
		한국어		
		Русский		
		Čeština		
		اى بى ر ع		
		ไทย		
		Türkçe		
		Tiếng Việt		
		Bahasa Indonesia		

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu	
Setup (Impostazioni)	Options (Opzioni)	Auto Source (Sorgente automatica)	Off
			On
		High Altitude (Alta quota)	Off
			On
		Keypad Lock (Blocco tastierino)	Off
			On
	Reset (Ripristina)	Reset to Default (Ripristina valori predefiniti)	
Information (Informazioni)	Serial Number (Numero di serie)		
	Source (Sorgente)		
	Resolution (Risoluzione)		
	Refresh Rate (Frequenza d'aggiornamento)		
	Display Mode (Modalità display)		
	Light Source Hours (Ore luce)		
	Brightness Mode (Modalità luminosità)		
	Firmware Version (Versione firmware)	System (Sistema)	
	MCU		

Operazioni del menu

Display Menu (Menu visualizzazione)



Menu	Descrizione														
Image Settings (Impostazioni dell'immagine)	<u>Display Mode (Modalità display)</u> Sono disponibili diverse modalità di visualizzazione predefinite tra cui è possibile scegliere in base alle proprie preferenze di visualizzazione.														
	<table border="1"><thead><tr><th>Modalità</th><th>Descrizione</th></tr></thead><tbody><tr><td>Presentation (Presentazione)</td><td>Adatto alla maggior parte delle esigenze di presentazione per ambienti aziendali e scolastici.</td></tr><tr><td>Bright (Luminoso)</td><td>Adatto ad ambienti luminosi e ben illuminati.</td></tr><tr><td>Cinema</td><td>Consente un miglior equilibrio di dettagli e colori per la visione di film.</td></tr><tr><td>Gaming (Gioco)</td><td>Ottimizza il proiettore per il massimo contrasto e colori vivaci che consentono di visualizzare i dettagli delle ombre durante i giochi.</td></tr><tr><td>User (Utente)</td><td>Impostazioni personalizzate dell'utente.</td></tr><tr><td>3D</td><td>Ottimizzato per contenuti 3D. NOTA: sono necessari occhiali 3D.</td></tr></tbody></table>	Modalità	Descrizione	Presentation (Presentazione)	Adatto alla maggior parte delle esigenze di presentazione per ambienti aziendali e scolastici.	Bright (Luminoso)	Adatto ad ambienti luminosi e ben illuminati.	Cinema	Consente un miglior equilibrio di dettagli e colori per la visione di film.	Gaming (Gioco)	Ottimizza il proiettore per il massimo contrasto e colori vivaci che consentono di visualizzare i dettagli delle ombre durante i giochi.	User (Utente)	Impostazioni personalizzate dell'utente.	3D	Ottimizzato per contenuti 3D. NOTA: sono necessari occhiali 3D.
	Modalità	Descrizione													
	Presentation (Presentazione)	Adatto alla maggior parte delle esigenze di presentazione per ambienti aziendali e scolastici.													
	Bright (Luminoso)	Adatto ad ambienti luminosi e ben illuminati.													
	Cinema	Consente un miglior equilibrio di dettagli e colori per la visione di film.													
	Gaming (Gioco)	Ottimizza il proiettore per il massimo contrasto e colori vivaci che consentono di visualizzare i dettagli delle ombre durante i giochi.													
User (Utente)	Impostazioni personalizzate dell'utente.														
3D	Ottimizzato per contenuti 3D. NOTA: sono necessari occhiali 3D.														

Menu	Descrizione
<p>Image Settings (Impostazioni dell'immagine)</p>	<p><u>Brightness (Luminosità)</u> Maggiore è il valore, più luminosa è l'immagine. Valori ridotti renderanno l'immagine più scura.</p> <p><u>Contrast (Contrasto)</u> Utilizzarlo per impostare il livello di picco del bianco dopo aver precedentemente regolato l'impostazione della Brightness (Luminosità) per adattarsi all'ingresso selezionato e l'ambiente visualizzato.</p> <p><u>Sharpness (Nitidezza)</u> Un valore maggiore rende l'immagine più nitida; uno minore rende l'immagine più morbida.</p> <p><u>Color (Colori)</u> Regola un'immagine da bianco e nero a colori completamente saturi.</p> <p><u>Tint (Tinta)</u> Maggiore è il valore, più verde diventa l'immagine. Minore è il valore, più rossa diventa l'immagine.</p> <p><u>Gamma</u> Si riferisce alla relazione tra la sorgente in ingresso e la luminosità dell'immagine.</p>

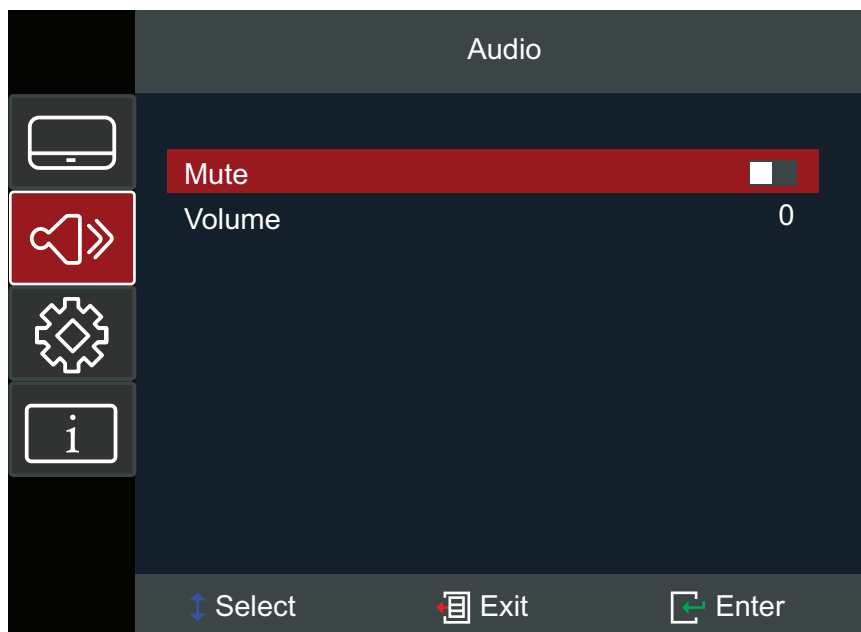
Menu	Descrizione							
<p align="center">Image Settings (Impostazioni dell'immagine)</p>	<p><u>Color Settings (Impostazioni colore)</u></p>							
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="576 232 850 277">Impostazioni</th> <th data-bbox="850 232 1436 277">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 277 850 461"> <p>BrilliantColor™</p> </td> <td data-bbox="850 277 1436 461"> <p>Un algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti che consentono una maggiore luminosità fornendo al contempo colori reali e più vivaci nell'immagine.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Impostazioni	Descrizione	<p>BrilliantColor™</p>	<p>Un algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti che consentono una maggiore luminosità fornendo al contempo colori reali e più vivaci nell'immagine.</p>			
	Impostazioni	Descrizione						
	<p>BrilliantColor™</p>	<p>Un algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti che consentono una maggiore luminosità fornendo al contempo colori reali e più vivaci nell'immagine.</p>						
	<table border="1"> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 468 850 577"> <p>Color Temperature (Temperatura colore)</p> </td> <td data-bbox="850 468 1436 577"> <p>Selezionare tra Warm (Calda), Standard, o Cold (Fredda).</p> </td> </tr> </tbody> </table>	<p>Color Temperature (Temperatura colore)</p>	<p>Selezionare tra Warm (Calda), Standard, o Cold (Fredda).</p>					
	<p>Color Temperature (Temperatura colore)</p>	<p>Selezionare tra Warm (Calda), Standard, o Cold (Fredda).</p>						
	<table border="1"> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 584 850 1227"> <p>Color Matching (Abbinamento colore)</p> </td> <td data-bbox="850 584 1436 1227"> <p>L'abbinamento del colore deve essere presa in considerazione solo in installazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale per assemblee, sale per conferenze o Home Theater.</p> <p>L'abbinamento del colore fornisce la regolazione precisa del colore per consentire una riproduzione più accurata del colore, qualora fosse necessaria.</p> <p>Se si è acquistato un disco di prova che contiene diversi motivi con test cromatici utilizzabile per testare la presentazione dei colori su monitor, TV, proiettori e così via, è possibile proiettare le immagini dal disco allo schermo e accedere al menu Abbinamento colore per eseguire le regolazioni.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	<p>Color Matching (Abbinamento colore)</p>	<p>L'abbinamento del colore deve essere presa in considerazione solo in installazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale per assemblee, sale per conferenze o Home Theater.</p> <p>L'abbinamento del colore fornisce la regolazione precisa del colore per consentire una riproduzione più accurata del colore, qualora fosse necessaria.</p> <p>Se si è acquistato un disco di prova che contiene diversi motivi con test cromatici utilizzabile per testare la presentazione dei colori su monitor, TV, proiettori e così via, è possibile proiettare le immagini dal disco allo schermo e accedere al menu Abbinamento colore per eseguire le regolazioni.</p>					
	<p>Color Matching (Abbinamento colore)</p>	<p>L'abbinamento del colore deve essere presa in considerazione solo in installazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale per assemblee, sale per conferenze o Home Theater.</p> <p>L'abbinamento del colore fornisce la regolazione precisa del colore per consentire una riproduzione più accurata del colore, qualora fosse necessaria.</p> <p>Se si è acquistato un disco di prova che contiene diversi motivi con test cromatici utilizzabile per testare la presentazione dei colori su monitor, TV, proiettori e così via, è possibile proiettare le immagini dal disco allo schermo e accedere al menu Abbinamento colore per eseguire le regolazioni.</p>						
	<table border="1"> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 1234 850 1344"> <p>Color Space (Spazio colore)</p> </td> <td data-bbox="850 1234 1436 1344"> <p>Selezionare tra spazio colore Auto (Automatico), RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	<p>Color Space (Spazio colore)</p>	<p>Selezionare tra spazio colore Auto (Automatico), RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.</p>					
	<p>Color Space (Spazio colore)</p>	<p>Selezionare tra spazio colore Auto (Automatico), RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.</p>						
<p><u>Brightness Mode (Modalità luminosità)</u></p>								
<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="576 1424 850 1469">Modalità</th> <th data-bbox="850 1424 1436 1469">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 1469 850 1585"> <p>Dynamic Black (DynamicBlack)</p> </td> <td data-bbox="850 1469 1436 1585"> <p>Regola automaticamente la luminosità dell'immagine per offrire prestazioni di contrasto ottimali.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 1585 850 1666"> <p>Eco.</p> </td> <td data-bbox="850 1585 1436 1666"> <p>Attenua l'emissione luminosa, riducendo il consumo energetico.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 1666 850 1749"> <p>Power (Alimentazione)</p> </td> <td data-bbox="850 1666 1436 1749"> <p>Selezionare la percentuale di potenza (50%~100%) della modalità luminosità.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Modalità	Descrizione	<p>Dynamic Black (DynamicBlack)</p>	<p>Regola automaticamente la luminosità dell'immagine per offrire prestazioni di contrasto ottimali.</p>	<p>Eco.</p>	<p>Attenua l'emissione luminosa, riducendo il consumo energetico.</p>	<p>Power (Alimentazione)</p>	<p>Selezionare la percentuale di potenza (50%~100%) della modalità luminosità.</p>
Modalità	Descrizione							
<p>Dynamic Black (DynamicBlack)</p>	<p>Regola automaticamente la luminosità dell'immagine per offrire prestazioni di contrasto ottimali.</p>							
<p>Eco.</p>	<p>Attenua l'emissione luminosa, riducendo il consumo energetico.</p>							
<p>Power (Alimentazione)</p>	<p>Selezionare la percentuale di potenza (50%~100%) della modalità luminosità.</p>							
<p><u>Reset (Ripristina)</u></p>								
<p>Ripristina ai valori predefiniti le impostazioni della modalità di visualizzazione corrente (Brightness (Luminosità), Contrast (Contrasto), Sharpness (Nitidezza), Color (Colore), Tint (Tinta), Gamma, Brilliant Color, Color Temperature (Temperatura colore), Color Matching (Abbinamento colore), Color Space (Spazio colore), Brightness Mode (Modalità luminosità)).</p>								

Menu	Descrizione										
3D	<p><u>3D Mode (Modalità 3D)</u> Abilita o disabilita la funzione 3D.</p> <p><u>3D Format (Formato 3D)</u> Selezionare il formato dei contenuti 3D.</p> <p>NOTA: In caso di sorgente Blu-ray 3D, questa verrà rilevata automaticamente e le opzioni non saranno selezionabili.</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Opzioni</th> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Auto</td> <td>Quando viene rilevato un segnale di identificazione 3D, viene selezionato automaticamente il formato 3D.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">SBS</td> <td>Visualizza in formato Side by Side.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Top and Bottom</td> <td>Visualizza in formato Top and Bottom.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Frame Sequential</td> <td>Visualizza in formato Frame Sequential.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>3D Sync Invert (Inverti sincronizzazione 3D)</u> Abilita o disabilita la funzione 3D Sync Invert (Inversione sincronizzazione 3D).</p>	Opzioni	Descrizione	Auto	Quando viene rilevato un segnale di identificazione 3D, viene selezionato automaticamente il formato 3D.	SBS	Visualizza in formato Side by Side.	Top and Bottom	Visualizza in formato Top and Bottom.	Frame Sequential	Visualizza in formato Frame Sequential.
Opzioni	Descrizione										
Auto	Quando viene rilevato un segnale di identificazione 3D, viene selezionato automaticamente il formato 3D.										
SBS	Visualizza in formato Side by Side.										
Top and Bottom	Visualizza in formato Top and Bottom.										
Frame Sequential	Visualizza in formato Frame Sequential.										

NOTA: Questo proiettore è un proiettore 3D ready con soluzione DLP-Link 3D. Assicurarsi che gli occhiali 3D siano compatibili con DLP-Link 3D. Questo proiettore supporta il 3D sequenziale di fotogrammi (scorri pagina) tramite le porte **HDMI 1/HDMI 2**. Per le migliori prestazioni, si consiglia la risoluzione 1920 x 1080. La risoluzione 4K (3840 x 2160) non è supportata in modalità 3D.

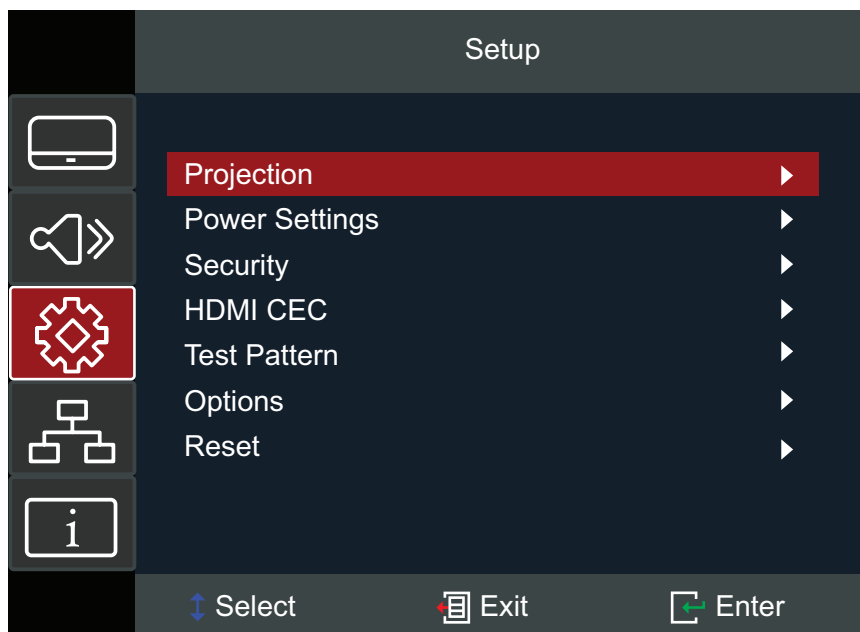
Menu	Descrizione												
<p align="center">Proporzioni</p>	<p>Seleziona il rapporto d'aspetto dell'immagine proiettata.</p> <table border="1" data-bbox="576 230 1436 1205"> <thead> <tr> <th data-bbox="576 230 850 277">Proporzioni</th> <th data-bbox="850 230 1436 277">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 277 850 533"> <p align="center">4:3</p> </td> <td data-bbox="850 277 1436 533"> <p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 4:3. Questa opzione è la più adatta per immagini 4:3 come quelle di monitor PC, TV a definizione standard e film DVD 4:3, in quanto possono essere visualizzate senza alterare le proporzioni.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 533 850 719"> <p align="center">16:9</p> </td> <td data-bbox="850 533 1436 719"> <p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 16:9. Adatto a immagini con rapporto d'aspetto già in 16:9, come le TV in alta definizione.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 719 850 831"> <p align="center">L.Box</p> </td> <td data-bbox="850 719 1436 831"> <p>Per sorgente non letterbox 16:9 e per visualizzare proporzioni 2,35:1 a piena risoluzione.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 831 850 913"> <p align="center">Intero</p> </td> <td data-bbox="850 831 1436 913"> <p>Estende l'immagine per riempire lo schermo.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 913 850 1205"> <p align="center">Auto</p> </td> <td data-bbox="850 913 1436 1205"> <p>Ridimensiona proporzionalmente un'immagine per adattare la risoluzione originale del proiettore sulla sua larghezza orizzontale. Questa opzione è adatta per le immagini che non hanno proporzioni 4:3 né 16:9, ma si vuole usare la maggior parte dello schermo senza alterare le proporzioni dell'immagine.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Proporzioni	Descrizione	<p align="center">4:3</p>	<p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 4:3. Questa opzione è la più adatta per immagini 4:3 come quelle di monitor PC, TV a definizione standard e film DVD 4:3, in quanto possono essere visualizzate senza alterare le proporzioni.</p>	<p align="center">16:9</p>	<p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 16:9. Adatto a immagini con rapporto d'aspetto già in 16:9, come le TV in alta definizione.</p>	<p align="center">L.Box</p>	<p>Per sorgente non letterbox 16:9 e per visualizzare proporzioni 2,35:1 a piena risoluzione.</p>	<p align="center">Intero</p>	<p>Estende l'immagine per riempire lo schermo.</p>	<p align="center">Auto</p>	<p>Ridimensiona proporzionalmente un'immagine per adattare la risoluzione originale del proiettore sulla sua larghezza orizzontale. Questa opzione è adatta per le immagini che non hanno proporzioni 4:3 né 16:9, ma si vuole usare la maggior parte dello schermo senza alterare le proporzioni dell'immagine.</p>
	Proporzioni	Descrizione											
	<p align="center">4:3</p>	<p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 4:3. Questa opzione è la più adatta per immagini 4:3 come quelle di monitor PC, TV a definizione standard e film DVD 4:3, in quanto possono essere visualizzate senza alterare le proporzioni.</p>											
	<p align="center">16:9</p>	<p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 16:9. Adatto a immagini con rapporto d'aspetto già in 16:9, come le TV in alta definizione.</p>											
	<p align="center">L.Box</p>	<p>Per sorgente non letterbox 16:9 e per visualizzare proporzioni 2,35:1 a piena risoluzione.</p>											
	<p align="center">Intero</p>	<p>Estende l'immagine per riempire lo schermo.</p>											
<p align="center">Auto</p>	<p>Ridimensiona proporzionalmente un'immagine per adattare la risoluzione originale del proiettore sulla sua larghezza orizzontale. Questa opzione è adatta per le immagini che non hanno proporzioni 4:3 né 16:9, ma si vuole usare la maggior parte dello schermo senza alterare le proporzioni dell'immagine.</p>												
<p align="center">Zoom</p>	<p>Riduce o ingrandisce l'immagine proiettata.</p>												
<p align="center">Keystone (Trapezio)</p>	<table border="1" data-bbox="576 1290 1436 1966"> <thead> <tr> <th data-bbox="576 1290 850 1337">Opzioni</th> <th data-bbox="850 1290 1436 1337">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 1337 850 1664"> <p align="center">Four Corners (Quattro angoli)</p> </td> <td data-bbox="850 1337 1436 1664"> <p>Regola ogni angolo per creare un'immagine quadrata quando la superficie di proiezione non è piana.</p> <p>NOTA: Durante la regolazione dei quattro angoli, i menu Proporzioni e Zoom saranno disattivati. Per abilitarli, ripristinare le impostazioni di Keystone ai valori predefiniti.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 1664 850 1776"> <p align="center">H orizzontale (Keystone orizzontale)</p> </td> <td data-bbox="850 1664 1436 1776"> <p>Regola la distorsione dell'immagine orizzontalmente.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 1776 850 1888"> <p align="center">V Keystone (Keystone verticale)</p> </td> <td data-bbox="850 1776 1436 1888"> <p>Regola la distorsione dell'immagine verticalmente.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 1888 850 1966"> <p align="center">Reset (Ripristina)</p> </td> <td data-bbox="850 1888 1436 1966"> <p>Riporta le impostazioni Keystone ai valori predefiniti.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Opzioni	Descrizione	<p align="center">Four Corners (Quattro angoli)</p>	<p>Regola ogni angolo per creare un'immagine quadrata quando la superficie di proiezione non è piana.</p> <p>NOTA: Durante la regolazione dei quattro angoli, i menu Proporzioni e Zoom saranno disattivati. Per abilitarli, ripristinare le impostazioni di Keystone ai valori predefiniti.</p>	<p align="center">H orizzontale (Keystone orizzontale)</p>	<p>Regola la distorsione dell'immagine orizzontalmente.</p>	<p align="center">V Keystone (Keystone verticale)</p>	<p>Regola la distorsione dell'immagine verticalmente.</p>	<p align="center">Reset (Ripristina)</p>	<p>Riporta le impostazioni Keystone ai valori predefiniti.</p>		
	Opzioni	Descrizione											
	<p align="center">Four Corners (Quattro angoli)</p>	<p>Regola ogni angolo per creare un'immagine quadrata quando la superficie di proiezione non è piana.</p> <p>NOTA: Durante la regolazione dei quattro angoli, i menu Proporzioni e Zoom saranno disattivati. Per abilitarli, ripristinare le impostazioni di Keystone ai valori predefiniti.</p>											
	<p align="center">H orizzontale (Keystone orizzontale)</p>	<p>Regola la distorsione dell'immagine orizzontalmente.</p>											
<p align="center">V Keystone (Keystone verticale)</p>	<p>Regola la distorsione dell'immagine verticalmente.</p>												
<p align="center">Reset (Ripristina)</p>	<p>Riporta le impostazioni Keystone ai valori predefiniti.</p>												

Audio Menu (Menu audio)



Menu	Descrizione
Mute	Disattiva temporaneamente l'audio.
Volume	Regola il livello del volume.

Setup Menu (Menu Setup)



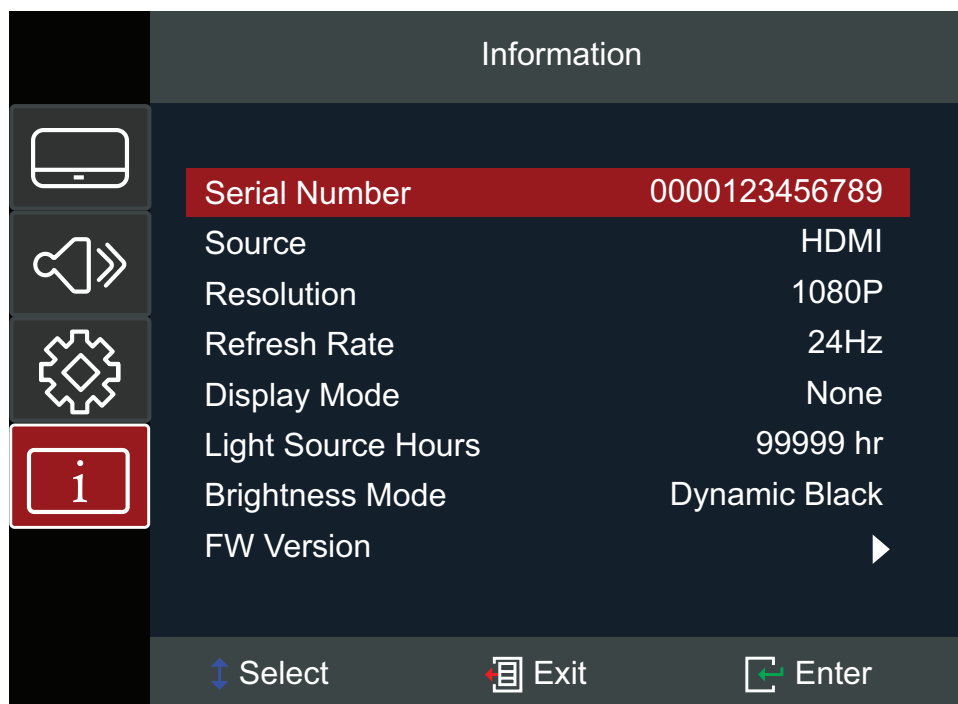
Menu	Descrizione
Projection (Proiezione)	Selezionare la posizione di proiezione: Tavolo davanti, Tavolo dietro, Soffitto davanti, Soffitto dietro.
Power Settings (Impostazioni alimentazione)	<p><u>Direct Power On (Accensione diretta)</u> Accende automaticamente il proiettore quando viene erogata l'alimentazione CA, senza premere il tasto di Power (Alimentazione) sul proiettore o sul telecomando.</p> <p><u>Signal Power On (Accensione con segnale)</u> Accende automaticamente il proiettore quando viene rilevato un segnale, senza premere il tasto di Power (Alimentazione) sul proiettore o sul telecomando.</p> <p>NOTA: Il proiettore non si accende automaticamente tramite HDMI se è già collegato un cavo HDMI.</p> <p><u>Auto Power Off (min) (Auto spegnimento (min))</u> Verrà avviato un conto alla rovescia quando non viene ricevuto alcun segnale dal proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).</p>

Menu	Descrizione
<p>Security (Sicurezza)</p>	<p><u>Security (Sicurezza)</u> Abilita o disabilita la richiesta di password prima di utilizzare il proiettore.</p> <p>NOTA: La password predefinita è: 1234</p> <p><u>Security Timer (Timer sicurezza)</u> Impostare per quanto tempo il proiettore può essere utilizzato. Trascorso questo tempo verrà chiesto di inserire nuovamente la password.</p> <p><u>Change Password (Modifica password)</u> Impostare o modificare la password.</p> <p>NOTA: Seguire quanto indicato dal messaggio dell'OSD per inserire prima la password corrente e quindi una nuova password (codice di sicurezza). Confermare la nuova password inserendola nuovamente.</p>
<p>HDMI CEC</p>	<p>Quando si collegano dispositivi compatibili HDMI CEC al proiettore con cavi HDMI, è possibile controllarli sullo stesso stato di accensione o spegnimento tramite la funzione di controllo HDMI CEC nell'OSD del proiettore. Ciò consente a uno o più dispositivi in un gruppo di accendersi o spegnersi tramite HDMI CEC in una configurazione tipica.</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per il funzionamento corretto della funzione CEC, assicurarsi che il dispositivo sia collegato correttamente all'ingresso HDMI del proiettore tramite un cavo HDMI e che la funzione CEC sia attivata. • Se entrambe le porte HDMI 1 e HDMI 2 sono occupate, la funzione CEC non sarà in grado di rilevare la sorgente corretta. • In base al dispositivo collegato, la funzione CEC potrebbe non funzionare.
<p>Test Pattern (Modello di prova)</p>	<p>Selezionare il modello di prova tra griglia verde, griglia magenta, griglia bianca, bianco, scheda test o disabilitare questa funzione (off).</p>

Menu	Descrizione						
<p>Options (Opzioni)</p>	<p><u>Language (Lingua)</u> Selezionare la lingua del menu OSD (On-Screen Display).</p> <p><u>Auto Source (Sorgente automatica)</u> Trova automaticamente una sorgente di ingresso disponibile.</p> <table border="1" data-bbox="609 367 1401 862"> <thead> <tr> <th data-bbox="609 367 884 414">Opzioni</th> <th data-bbox="884 367 1401 414">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="609 414 884 577"> <p>Off</p> </td> <td data-bbox="884 414 1401 577"> <p>Cerca solo la selezione di ingresso corrente. Premere il pulsante Source (Sorgente) per visualizzare l'elenco di sorgenti.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="609 577 884 862"> <p>On</p> </td> <td data-bbox="884 577 1401 862"> <p>Trova automaticamente una sorgente di ingresso disponibile. Premere il pulsante Source (Sorgente) per rilevare automaticamente la sorgente successiva.</p> <p>NOTA: L'ordine di scansione è: HDMI 1 > HDMI 2.</p> </td> </tr> </tbody> </table> <p><u>High Altitude (Alta quota)</u> Quando sono attive, le ventole gireranno più velocemente per raffreddare meglio e migliorare le prestazioni. Questa funzione è utile per ambienti ad altitudini elevate dove l'aria è rarefatta.</p> <p><u>Keypad Lock (Blocco tastierino)</u> Blocca tutti i pulsanti del tastierino, ad eccezione del tasto Power.</p> <p>NOTA: Per sbloccare il blocco del tastierino, tenere premuto il tasto Invio sul proiettore per 5 secondi. Inoltre è anche possibile utilizzare il telecomando accedendo a: Setup (Impostazione) > Options (Opzioni) > Keypad Lock (Blocco tastierino) > Off.</p> <p><u>Logo</u> Imposta la "schermata di avvio". Se vengono apportate modifiche, avranno effetto alla successiva accensione del proiettore.</p> <p>NOTA: Utilizzare lo "strumento splash" per modificare l'immagine della schermata di avvio.</p>	Opzioni	Descrizione	<p>Off</p>	<p>Cerca solo la selezione di ingresso corrente. Premere il pulsante Source (Sorgente) per visualizzare l'elenco di sorgenti.</p>	<p>On</p>	<p>Trova automaticamente una sorgente di ingresso disponibile. Premere il pulsante Source (Sorgente) per rilevare automaticamente la sorgente successiva.</p> <p>NOTA: L'ordine di scansione è: HDMI 1 > HDMI 2.</p>
Opzioni	Descrizione						
<p>Off</p>	<p>Cerca solo la selezione di ingresso corrente. Premere il pulsante Source (Sorgente) per visualizzare l'elenco di sorgenti.</p>						
<p>On</p>	<p>Trova automaticamente una sorgente di ingresso disponibile. Premere il pulsante Source (Sorgente) per rilevare automaticamente la sorgente successiva.</p> <p>NOTA: L'ordine di scansione è: HDMI 1 > HDMI 2.</p>						
<p>Reset (Ripristina)</p>	<p>Riporta le impostazioni ai valori predefiniti.</p> <p>NOTA: Durante il ripristino, le impostazioni che seguono non saranno modificate: Lingua, Proiezione, Altitudine elevata, Impostazioni di sicurezza, Zoom, Impostazioni Keystone.</p>						

Information Menu (Menu informazioni)

Consente di visualizzare le informazioni su Serial Number (numero di serie), Source (sorgente), Resolution (Risoluzione), Refresh Rate (Frequenza d'aggiornamento), Display Mode (Modalità di visualizzazione), Light Source Hours (Ore di accensione della lampada), Brightness Mode (Modalità luminosità) e Firmware Versione (Versione firmware).



Appendice

Specifiche

Voce	Categoria	Specifiche	
		LS711W	LS711HD
Proiettore	Tipo	Laser	
	Dimensioni del display	35"~300"	
	Rapporto di proiezione	0,521 (100" a 1,12 m)	0,496 (100" a 1,10 m)
	Obiettivo	F=2,43-2,78, f=16,901-21,6076 mm	
	Sistema di visualizzazione	1-CHIP DMD	
Segnale in ingresso	HDMI (v. 1.4)	f _h : 15~102 kHz, f _v : 23~120 Hz, Frequenza pixel: 165 MHz	
Risoluzione	Originario	1280 x 800	1920 x 1080
Power	Tensione in ingresso	100-240 V CC, 50/60 Hz (commutazione automatica)	
Condizioni operative	Temperatura	Da 0°C a 40°C	
	Umidità	10%~80% (senza condensa)	
	Altitudine	Da 0 a 760 m da 0°C a 40°C Da 760 a 1.520 m da 0°C a 35°C Da 1.520 a 3.660 m da 0°C a 30°C	
Condizioni di stoccaggio	Temperatura	Da -20°C a 60°C	
	Umidità	0%~90% (senza condensa)	
	Altitudine	Da 0 a 12.100 m	
Dimensioni	Dimensioni (L x A x P)	286 x 216 x 129 mm (11,26" x 8,50" x 5,08")	
Peso	Dimensioni	3,15 kg (6,94 lbs)	
Consumo elettrico	On ¹	210 W (tipica)	
	Off	< 0,5W (Standby)	

¹ Le condizioni del test seguono gli standard EEI.

Dimensioni del proiettore

286 mm (L) x 129 mm (H) x 216 mm (P)

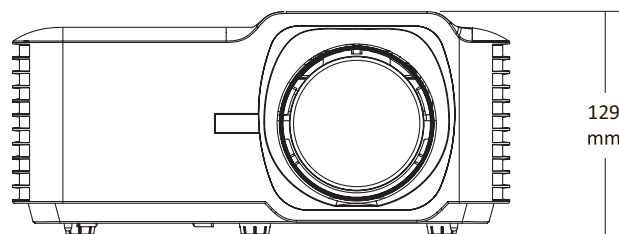
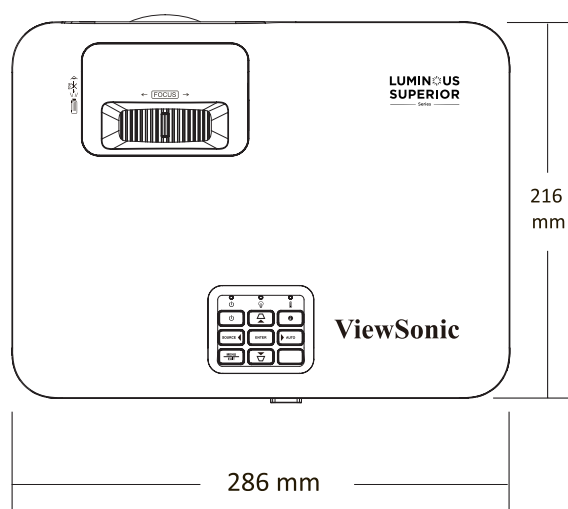


Tabella temporizzazioni

LS711W

Temporizzazione video HDMI

Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
SDTV	640 x 480	60
SDTV (480i)	720 x 480	60
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p)	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24 / 50 / 60

Temporizzazione HDMI PC

Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
VGA	640 x 480	60 / 67 / 72 / 75
	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75
	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75
	1152 x 864	75
WXGA	1280 x 800	60
Quad-VGA	1280 x 960	60
SXGA	1280 x 1024	60 / 75
WXGA+	1440 x 900	60
WSXGA+	1680 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200-RB2	59,95
HD	1280 x 720	50 / 60 / 120
1080P	1920 x 1080	50 / 60
MAC 13"	640 x 480	60
MAC 19"	1024 x 768	75
MAC 21"	1152 x 870	75

Supporto timing 3D

HDMI 3D		
Formato Frame Packing		
Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
Formato Side by Side		
Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
Formato Top and Bottom		
Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
1080p	1920 x 1080	24

LS711HD

Temporizzazione video HDMI

Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
SDTV	640 x 480	60
SDTV (480i)	720 x 480	60
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p)	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60
HDTV (1080p)	1920 x 1080	24 / 50 / 60

Temporizzazione HDMI PC

Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
VGA	640 x 480	60 / 67 / 72 / 75
	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75
	832 x 624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75
	1152 x 864	75
Quad-VGA	1280 x 960	60
SXGA	1280 x 1024	60 / 75
WXGA+	1440 x 900	60
WSXGA+	1680 x 1050	60
WUXGA	1920 x 1200-RB2	59,95
HD	1280 x 720	50 / 60 / 120
1080P	1920 x 1080	50 / 60
MAC 13"	640 x 480	60
MAC 19"	1024 x 768	75
MAC 21"	1152 x 870	75

Supporto timing 3D

HDMI 3D		
Formato Frame Packing		
Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
Formato Side by Side		
Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
Formato Top and Bottom		
Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
1080p	1920 x 1080	24

Risoluzione dei problemi

Questa sezione descrive alcuni problemi comuni che potrebbero verificarsi durante l'utilizzo del proiettore.

Problema	Soluzioni possibili
Il proiettore non si accende	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente al proiettore e alla presa di corrente.• Se il processo di raffreddamento non è completato, attendere fino al termine e quindi provare di nuovo ad accendere il proiettore.• Se quanto sopra non dovesse funzionare, provare un'altra presa di corrente o provare a collegare un altro dispositivo elettrico alla stessa presa.
Non viene visualizzata alcuna immagine	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che il cavo della sorgente video sia collegato correttamente e che la sorgente video sia accesa.• Se la sorgente in ingresso non viene selezionata in automatico, selezionare la sorgente corretta con il tasto "Source Input" sul proiettore o sul telecomando.
L'immagine è sfocata	<ul style="list-style-type: none">• Eseguire la regolazione della Focus Ring (Anello per la messa a fuoco) di messa a fuoco per mettere a fuoco l'obiettivo di proiezione.• Assicurarsi che proiettore e schermo siano allineati correttamente. Se necessario, regolare l'altezza del proiettore e l'angolo e la direzione di proiezione.
L'immagine è al contrario	<ul style="list-style-type: none">• Aprire il menu OSD e accedere a: Setup (Impostazioni) > Projection (Proiezione) e regolare l'opzione di proiezione.
L'immagine è allungata durante la proiezione di un DVD 16:9	<ul style="list-style-type: none">• Quando si riproduce un DVD anamorfico o un DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore in 16:9.• Se si riproduce un titolo DVD in formato 4:3, cambiare il formato in 4:3 nel menu OSD del proiettore.• Impostare il formato di visualizzazione come formato 16:9 (wide) sul lettore DVD.

Problema	Soluzioni possibili
Il telecomando non funziona	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi che non siano presenti ostacoli tra telecomando e proiettore e che entrambi si trovino entro un raggio di, 8 m. • Le batterie potrebbero essere esaurite; controllarle e sostituirle se necessario.
Il proiettore non risponde più ai controlli.	<ul style="list-style-type: none"> • Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere almeno 20 secondi, quindi ricollegarlo e riprovare.

Spie LED

Quando le spie di avviso (vedere sotto) si accendono o lampeggiano, il proiettore si spegnerà automaticamente. Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e riprovare. Se le spie di avviso si illuminano o lampeggiano, rivolgersi al centro assistenza più vicino.

Stato e descrizione	Spia di alimentazione		Spia della temperatura	Spia sorgente luminosa
	Rosso	Blu	Rosso	Rosso
Stato standby (ingresso cavo di alimentazione)	Luce accesa			
Accensione (Riscaldamento)		Lampeggiante (0,5 sec spento/ 0,5 sec acceso)		
Accensione e attivazione lampada		Luce accesa		
Spegnimento (Raffreddamento)		Lampeggiante (0,5 sec spento/ 0,5 sec acceso) La luce si riaccende fissa quando la ventola di raffreddamento si spegne.		
Errore (Guasto lampada)	Lampeggiante			Luce accesa
Errore (Guasto ventola)	Lampeggiante		Lampeggiante	
Errore (Surriscaldamento)	Lampeggiante		Luce accesa	

Manutenzione

Precauzioni generali

- Assicurarsi che il proiettore sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente.
- Non rimuovere alcuna parte dal proiettore. Rivolgersi a ViewSonic® o a un rivenditore se occorre sostituire una parte del proiettore.
- Non spruzzare mai o versare liquidi direttamente sulla scocca.
- Maneggiare il proiettore con cura, dato che su un proiettore di colore più scuro, se si consuma, è più facile notarne i segni rispetto a un proiettore di colore più chiaro.

Pulizia dell'obiettivo

- Rimuovere la polvere utilizzando una bomboletta di aria compressa.
- Se l'obiettivo non è ancora pulito, utilizzare un panno specifico per la pulizia degli obiettivi o inumidire un panno morbido con del detergente per obiettivi e pulire delicatamente la superficie.

ATTENZIONE: Non strofinare l'obiettivo con materiali abrasivi.

Pulizia della scocca

- Utilizzare un panno morbido, senza lanugine e asciutto per rimuovere sporcizia o polvere.
- Se la scocca non è ancora pulita, applicare una piccola quantità di detergente non abrasivo senza ammoniaca e senza alcool su un panno pulito, morbido e privo di lanugine; quindi pulire la superficie.

ATTENZIONE: Non utilizzare mai cera, alcool, benzene, solventi o altri detergenti chimici.

Immagazzinamento del proiettore

Se si intende riporre il proiettore per lunghi periodi di tempo:

- Assicurarsi la temperatura e l'umidità del luogo d'immagazzinamento rientrino nei limiti indicati.
- Ritrarre completamente il piedino di regolazione.
- Rimuovere le batterie dal telecomando.
- Imballare il proiettore nella confezione originale o equivalente.

Disclaimer

- ViewSonic® non consiglia di utilizzare detergenti a base di ammoniaca o alcool sull'obiettivo e sulla scocca del monitor. Alcuni detergenti chimici sono stati indicate come dannosi per l'obiettivo e/o la scocca del proiettore.
- ViewSonic® non si riterrà responsabile per danni derivanti dall'uso di detergenti a base di ammoniaca o alcool.

Informazioni regolamentari e di servizio

Informazioni sulla conformità

Questa sezione tratta tutti i requisiti e le dichiarazioni relativi alle normative. Le applicazioni corrispondenti confermate dovranno fare riferimento alle etichette sulle targhette e ai pertinenti contrassegni sull'unità.

Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, ivi comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato. Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 delle Norme FCC.

Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, qualora non sia installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verificheranno interferenze in una determinata installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si invita l'utente a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Avviso: Si avvisa che alterazioni o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Dichiarazione Industry Canada

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Conformità CE per i paesi europei

CE Il dispositivo è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE e alla Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE. Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE.

Le seguenti informazioni si applicano esclusivamente agli stati membri dell'UE:

Il marchio mostrato a destra è conforme alla Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012/19/UE (RAEE). Il marchio indica il requisito di NON smaltire le apparecchiature come rifiuti urbani non differenziati, ma di utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta secondo la legge locale.



Dichiarazione di conformità RoHS2

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato in conformità con la Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RoHS2) ed è ritenuto conforme ai valori di concentrazione massima emessi dal Comitato tecnico europeo di adeguamento (TAC) come illustrato di seguito:

Sostanza	Concentrazione massima proposta	Concentrazione effettiva
Piombo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercurio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cadmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Cromo esavalente (Cr ⁶⁺)	0,1%	< 0,1%
Bifenili polibromurati (PBB)	0,1%	< 0,1%
Eteri di difenile polibromurato (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Di-2-etilesilftalato (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Benzilbutilftalato (BBP)	0,1%	< 0,1%
Dibutilftalato (DBP)	0,1%	< 0,1%
Diisobutilftalato (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Alcuni componenti dei prodotti sopra indicati sono esenti ai sensi dell'Allegato III delle Direttive RoHS2 come indicato di seguito:

- Mercurio in lampade fluorescenti a catodo freddo e lampade fluorescenti a elettrodo esterno (CCFL ed EEFL) per scopi speciali non superiori a (per lampada):
 - » Lunghezza corta (500 mm): massimo 3,5 mg per lampada.
 - » Lunghezza media (> 500 mm e 1.500 mm): massimo 5 mg per lampada.
 - » Lunghezza lunga (> 1.500 mm): massimo 13 mg per lampada.

- Piombo in vetro di tubi catodici.
- Piombo in vetro di tubi fluorescenti non superiore a 0,2% di peso.
- Piombo come elemento di lega in alluminio contenente fino allo 0,4% di piombo in peso.
- Lega in rame contenente fino al 4% di piombo in peso.
- Piombo in saldature ad alta temperatura di fusione (ossia leghe a base di piombo contenenti l'85% di piombo o più in peso).
- Componenti elettrici ed elettronici contenenti piombo in un vetro o ceramica diversi dalla ceramica dielettrica in condensatori, ad esempio dispositivi piezoelettronici, o in un composto di matrice di vetro o ceramica.

Restrizione indiana delle sostanze pericolose

Dichiarazione di restrizione sulle sostanze pericolose (India). Questo prodotto è conforme alla "Norma sui rifiuti elettronici dell'India 2011" e proibisce l'utilizzo di piombo, mercurio, cromo esavalente, bifenili polibromurati o eteri di difenile polibromurato in concentrazioni superiori allo 0,1% in peso e allo 0,01% in peso per il cadmio, ad eccezione delle esenzioni stabilite all'Allegato 2 della Norma.

Smaltimento del prodotto alla fine del ciclo vita del prodotto

ViewSonic® rispetta l'ambiente e si impegna a lavorare e vivere in maniera ecologica. Grazie per aver scelto un Computing più smart e più green. Si prega di visitare il sito Web ViewSonic® per ulteriori informazioni.

USA e Canada:

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Europa:

<https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic>

Taiwan:

<https://recycle.epa.gov.tw/>

Informazioni sul copyright

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2023. Tutti i diritti riservati.

Macintosh e Power Macintosh sono marchi registrati di Apple Inc.

Microsoft, Windows e il logo Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

ViewSonic®, il logo dei tre uccelli sono marchi registrati di ViewSonic® Corporation.

VESA è un marchio registrato della Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort e DDC sono marchi registrati di VESA.

ENERGY STAR® è un marchio registrato dell'EPA (Environmental Protection Agency) statunitense.

In qualità di partner di ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation ha stabilito che questo prodotto soddisfa le linee guida di ENERGY STAR® per l'efficienza energetica.

Limitazione delle responsabilità: ViewSonic® Corporation non può essere ritenuta responsabile per gli errori tecnici o di stampa qui contenuti oppure per omissioni; né per i danni accidentati o conseguenti risultanti dalla fornitura di questo materiale, o dalle prestazioni od uso di questo prodotto.

Nell'interesse di continuare a migliorare il prodotto, ViewSonic® Corporation si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche del prodotto. Le informazioni di questo documento possono cambiare senza preavviso.

Nessuna parte di questo documento può essere copiata, riprodotta o trasmessa tramite qualsiasi mezzo, per qualsiasi scopo, senza previa autorizzazione scritta di ViewSonic® Corporation.

Assistenza clienti

Per il supporto tecnico o l'assistenza prodotto, consultare la tabella sottostante o contattare il rivenditore.

NOTA: Sarà necessario il numero di serie del prodotto.

Paese/Regione	Sito web	Paese/Regione	Sito web
Asia Pacifico e Africa			
Australia	www.viewsonic.com/au/	Bangladesh	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (inglese)	www.viewsonic.com/hk-en/	India	www.viewsonic.com/in/
Indonesia	www.viewsonic.com/id/	Israele	www.viewsonic.com/il/
日本 (Giappone)	www.viewsonic.com/jp/	Corea	www.viewsonic.com/kr/
Malaysia	www.viewsonic.com/my/	Medio Oriente	www.viewsonic.com/me/
Myanmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
Nuova Zelanda	www.viewsonic.com/nz/	Pakistan	www.viewsonic.com/pk/
Filippine	www.viewsonic.com/ph/	Singapore	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Việt Nam	www.viewsonic.com/vn/	Sud Africa e Mauritius	www.viewsonic.com/za/
Americhe			
Stati Uniti	www.viewsonic.com/us	Canada	www.viewsonic.com/us
America Latina	www.viewsonic.com/la		
Europa			
Europa	www.viewsonic.com/eu/	Francia	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	España	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
Regno Unito	www.viewsonic.com/uk/		

Garanzia limitata

Proiettore ViewSonic®

Cosa copre la garanzia:

ViewSonic garantisce che i suoi prodotti sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione, nel corso del normale utilizzo, durante il periodo di garanzia. Se un prodotto si rivela difettoso nei materiali o nella lavorazione durante il periodo di garanzia, ViewSonic, a sua esclusiva discrezione, riparerà o sostituirà il prodotto con un prodotto simile. Il prodotto o le parti sostitutive possono includere parti o componenti rigenerati o ricondizionati.

Garanzia generale limitata di tre (3) anni

Soggetto alla garanzia più limitata di un (1) anno riportata di seguito, Nord e Sud America: Tre (3) anni di garanzia per tutte le parti esclusa la lampada, tre (3) anni per la manodopera e un (1) anno per la lampada originale a partire dalla data del primo acquisto da parte del consumatore.

Altre regioni o paesi: Per informazioni sulla garanzia, consultare il rivenditore locale o l'ufficio ViewSonic locale.

Garanzia di utilizzo intensivo limitata di un (1) anno:

In condizioni di utilizzo intensivo, in cui l'uso di un proiettore include più di quattordici (14) ore di utilizzo giornaliero medio, Nord e Sud America: Un (1) anno di garanzia per tutte le parti esclusa la lampada, un (1) anno per la manodopera e novanta (90) giorni per la lampada originale a partire dalla data del primo acquisto del consumatore; Europa: Un (1) anno di garanzia per tutte le parti esclusa la lampada, un (1) anno per la manodopera e novanta (90) giorni per la lampada originale a partire dalla data del primo acquisto del consumatore.

Altre regioni o paesi: Per informazioni sulla garanzia, consultare il rivenditore locale o l'ufficio ViewSonic locale.

Garanzia della lampada soggetta a termini e condizioni, verifica e approvazione.

Si applica solo alla lampada installata del produttore. Tutte le lampade accessorie acquistate separatamente sono garantite per 90 giorni.

Chi protegge la garanzia:

Questa garanzia è valida solo per il primo acquirente consumatore.

Cosa non copre la garanzia:

1. Qualsiasi prodotto su cui il numero di serie è stato deturpato, modificato o rimosso.
2. Danno, deterioramento, guasto o malfunzionamento derivanti da:
 - a. Incidente, abuso, uso improprio, negligenza, incendio, acqua, fulmini o altri atti di natura, manutenzione impropria, modifica non autorizzata del prodotto o mancata osservanza delle istruzioni fornite con il prodotto.
 - b. Funzionamento al di fuori delle specifiche del prodotto.
 - c. Funzionamento del prodotto diverso dal normale uso previsto o non in condizioni normali.
 - d. Riparazioni o tentativi di riparazione da parte di persone non autorizzate da ViewSonic.
 - e. Eventuali danni al prodotto dovuti alla spedizione.
 - f. Rimozione o installazione del prodotto.
 - g. Cause esterne al prodotto, come fluttuazioni di energia elettrica o guasti.
 - h. Uso di materiali di consumo o parti che non soddisfano le specifiche di ViewSonic.
 - i. Normale usura.
 - j. Qualsiasi altra causa che non riguarda un difetto del prodotto.
3. Costi per i servizi di rimozione, installazione e configurazione.

Come ottenere il servizio:

1. Per informazioni sulla ricezione del servizio in garanzia, contattare l'assistenza clienti di ViewSonic (fare riferimento alla pagina "Assistenza clienti"). Sarà necessario fornire il numero di serie del prodotto.
2. Per ottenere un servizio garantito, sarà necessario fornire (a) la ricevuta di acquisto originale datata, (b) il nome, (c) l'indirizzo, (d) una descrizione del problema, e (e) il numero di serie del Prodotto.
3. Prelevare o spedire il prodotto con trasporto prepagato nel contenitore originale ad un centro di assistenza ViewSonic autorizzato o a ViewSonic.
4. Per ulteriori informazioni o il nome del centro di assistenza ViewSonic più vicino, contattare ViewSonic.

Limitazione delle garanzie implicite:

Non ci sono garanzie, esplicite o implicite, che si estendono oltre la descrizione ivi contenuta inclusa la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare.

Esclusione di danni:

La responsabilità di ViewSonic è limitata al costo di riparazione o sostituzione del prodotto. ViewSonic non sarà responsabile per:

1. Danni ad altre proprietà causati da eventuali difetti del prodotto, danni derivanti da disagi, perdita di utilizzo del prodotto, perdita di tempo, perdita di profitti, perdita di opportunità commerciali, perdita di avviamento, interferenza con i rapporti commerciali o altre perdite commerciali, anche qualora l'utente sia avvisato della possibilità di tali danni.
2. Eventuali altri danni, incidentali, consequenziali o di altro tipo.
3. Qualsiasi reclamo contro il cliente da parte di terzi.

Effetto della legge locale:

La presente garanzia conferisce diritti legali specifici e l'utente potrebbe anche avere altri diritti che variano a seconda delle autorità locali. Alcune amministrazioni locali non consentono limitazioni sulle garanzie implicite e/o non consentono l'esclusione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le limitazioni e le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'utente.

Vendite al di fuori degli Stati Uniti e del Canada:

Per informazioni sulla garanzia e assistenza sui prodotti ViewSonic venduti al di fuori degli Stati Uniti e del Canada, contattare ViewSonic o il rivenditore ViewSonic locale.

Il periodo di garanzia per questo prodotto nella Cina continentale (esclusi Hong Kong, Macao e Taiwan) è soggetto ai termini e alle condizioni della Scheda di garanzia di manutenzione.

Per gli utenti in Europa e in Russia, i dettagli completi sulla garanzia sono disponibili su www.viewsoniceurope.com nella sezione Supporto/Informazioni sulla garanzia.



ViewSonic®